

<i>Generel information</i>	217
<i>Sikkerhedsinformation</i>	217
<i>Forberedelser</i>	218 - 219
<i>Betjeningsknapper</i>	220 - 222
<i>Betjening af anlægget</i>	223 - 225
<i>CD</i>	225 - 227
<i>CD-Optager</i>	228 - 235
<i>Tuneren</i>	236 - 238
<i>Kassettedeck</i>	238 - 239
<i>AUX/CDR</i>	239
<i>Karaoke</i>	240
<i>Optagelse</i>	240 - 241
<i>Uret</i>	242
<i>Timeren</i>	242 - 243
<i>Vedligeholdelse</i>	243
<i>Specifikationers</i>	244
<i>Fejlsøgning</i>	245 - 246

Generel information

- **Typeskiltet (med bl.a. serienummeret) er placeret på anlæggets bagside.**
- **Båndoptagelser er kun tilladt, hvis det ikke strider imod kopirettigheder eller andre regler for optagelse.**
- **Dette produkt overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.**

Miljømæssig information.

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste, for at De let kan dele emballagen op i tre hovedbestanddele: Almindeligt pap (kassen), fleksibel polystyrene (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttelsesfolie).

Anlægget består af materialer, der kan genbruges, hvis det adskilles et sted, hvor man har specialiseret sig i adskillelse af kasserede genstande. Følg venligst Deres lokale regler for bortkastning af indpakningsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

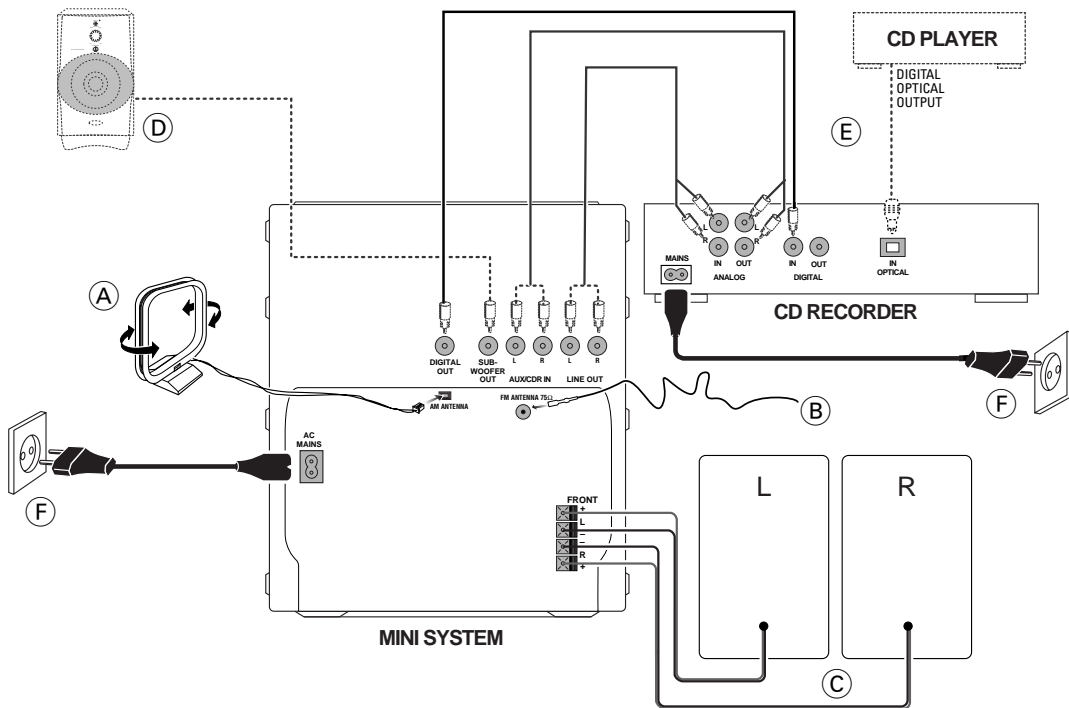
Tilbehør (medleveret)

- Fjernbetjening
- Batterier (2 x type AA) til fjernbetjeningen
- AM rammeantenne
- FM trådantenne
- Netledning
- CD-optager

Sikkerhedsinformation

- Før der sættes strøm på anlægget, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet (eller ved spændingsomkobleren) svarer til den lokale netspænding. Hvis dette ikke er tilfældet, skal De henvende Dem til Deres forhandler. Typeskiltet er placeret på bagsiden af anlægget.
 - Flyt ikke rundt på anlægget, når der er strøm på det.
 - Stil anlægget på en fast overflade (f.eks. i en reol).
 - Placer anlægget således, at der er tilstrækkeligt med frit rum omkring det, så der tilsikres god ventilation og dermed unødigt opvarmning af anlægget.
 - Anlægget har et indbygget sikkerhedssystem, der sikrer det mod overopvarmning.
 - Udsæt ikke anlægget for høj fugtighed, regn, sand eller varme fra varmekilder.
 - Prøv aldrig på selv at reparere apparatet, da garantien i så fald bortfalder!
- Hvis anlægget bringes direkte fra kolde omgivelser ind i et varmt rum, eller hvis det placeres i et meget fugtigt rum, kan der danne sig kondens på laserlinsen indeni CD-afspilleren. Hvis dette sker, virker CD-afspilleren ikke, som den skal. Lad i så fald anlægget stå en times tid med strøm på uden ilagt CD-plade og prøv derefter igen, om CD-afspilleren virker, som den skal.
 - Der kan også opstå uventede driftsforstyrrelser som følge af elektrostatisk opladning af anlægget. Prøv om De kan afhjælpe dette ved at tage stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen efter nogle få sekunder.
 - **Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**
 - **Advarsel:** Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Tilslutninger på bagsiden



Generelle tilslutninger

De tilslutninger, der skal udføres, afhænger af, hvad Deres lydanlæg kan. Se først venligst i brugsanvisningerne for Deres øvrige lydudstyr.

Digitale optagelser (optiske eller koaxiale) giver den bedste kvalitet af både lyd og brugsmuligheder (f.eks. Auto-track). - Den digitale tilslutning er mindre følsom overfor udefra kommende forstyrrelser. Hvis Deres lydanlæg ikke har digitale tilslutningsmuligheder, vil den indbyggede Analog-Digital-konverter i CD-optageren sørge for at give en meget fin lyd-kvalitet, når der optages via den analoge indgang.

Afspilning via CD-optagerens digitale koaxial-udgang giver den bedste lyd-kvalitet. Hvis Deres lydanlæg ikke har digitale tilslutningsmuligheder, vil den indbyggede Digital-Analog-konverter i CD-optageren sørge for at give en meget fin lyd-kvalitet gennem den analoge lydudgang.

Vi anbefaler Dem både at udføre digitale og analoge tilslutninger. På den måde er De altid i stand til at lave analoge optagelser, når det ikke er muligt at lave digitale optagelser.

A Tilslutning af AM-antennen

Tilslut den medleverede rammeantenne til klemmen mærket AM ANTENNA. Anbring rammeantennen så langt væk fra anlægget som muligt og flyt og drej på den, til De får den bedste modtagelse.

B Tilslutning af FM-trådantennen

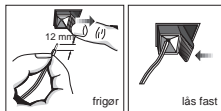
Tilslut den medleverede FM-trådantenne til klemmen mærket FM ANTENNA 75 Ω. - Flyt rundt på trådantennen til De får den bedste modtagelse.

Udendørs FM-antenne

De kan få bedre modtagelse på FM ved at tilslutte en udendørs FM-antenne med 75Ω koaxialkabel til FM ANTENNA 75 Ω bøsningen.

C Højttaler-tilslutninger

- Forbind højre højttaler til klemmerne FRONT R, med den farvede ledning til + og den sorte til -.
- Forbind venstre højttaler til klemmerne FRONT L, med den farvede ledning til + og den sorte til -.
- Sæt den afsolerede del af ledningerne ind i klemmerne som vist.



D Tilslutning af subwoofer-højttaler

Som ekstra udstyr (ikke medleveret) kan der tilsluttes en aktiv subwoofer-højttaler til SUBWOOFER OUT bøsningen. Subwooferen gengiver kun de dybeste baslyde (f.eks. eksplosioner, rumlen fra rumskibe etc.). Følg nøje de instruktioner der følger med subwoofer-højttaleren.

E CD-optager tilslutninger ANALOG TILSLUTNINGER.

Tilslut de røde stik til R-bøsningerne og de hvide stik til L-bøsningerne.

Optagelse:

Forbind et lyd-kabel mellem ANALOG IN-bøsningerne på CD-optageren og LINE OUT-bøsningen på minisystemet eller CDR LINE- eller TAPE OUT-bøsningerne på en forstærker.

Bemærk:

- Hvis der skal optages direkte fra en CD-afspiller, skal CD-optagerens analoge indgang forbindes med den analoge udgang på CD-afspilleren.

Afspilning:

Forbind et lyd-kabel mellem ANALOG OUT-bøsningerne på CD-optageren og AUX/CDR IN-bøsningen på minisystemet eller indgangsbøsningerne på en forstærker, f.eks. TAPE IN, CDR eller AUX.

Bemærk:

- Brug aldrig PHONO-indgangen.

DIGITALE, KOAXIALE TILSLUTNINGER.

Optagelse:

Forbind koaxkablet mellem DIGITAL IN-bøsningen på CD-optageren og DIGITAL OUT-bøsningen på minisystemet eller CD-afspilleren.

Afspilning:

Forbind koaxkablet mellem DIGITAL OUT-bøsningen på CD-optageren og den digitale indgang på forstærkeren eller optageudstyret.

Bemærk:

- Digital, koaxial tilslutning er kun nødvendig, hvis De ønsker at optage fra en CD-afspiller med digital koaxial-udgang.

DIGITALE OPTISKE TILSLUTNINGER.

Optagelse:

Forbind et optisk fiberkabel (ikke medleveret) mellem IN OPTICAL på CD-optageren og den digitale, optiske udgang på en CD-afspiller.

Bemærkninger:

- En digital optisk tilslutning kræves kun, når du vil optage fra en CD-afspiller med en digital optisk udgang.
- Ved afspilning skal den digitale koaxial-udgang eller den analoge udgang forbindes til en forstærker.
- Når det digitale, optiske kabel tilsluttes, skal man være sikker på, at det er sat helt ind, d.v.s. til der høres et "klik".

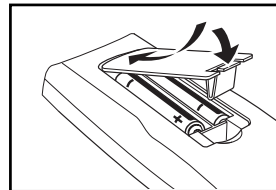
- Tag støvkapperne på de digitale, optiske bøsninger af og gem dem til eventuel senere brug.

F Tilslutning til lysnettet

Når alle andre forbindelser er udført, sættes det lille stik på netledningen til slut i anlægget og netstikket i en stikkontakt, som tændes.

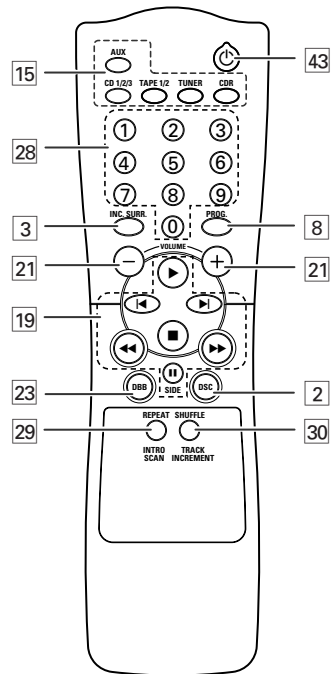
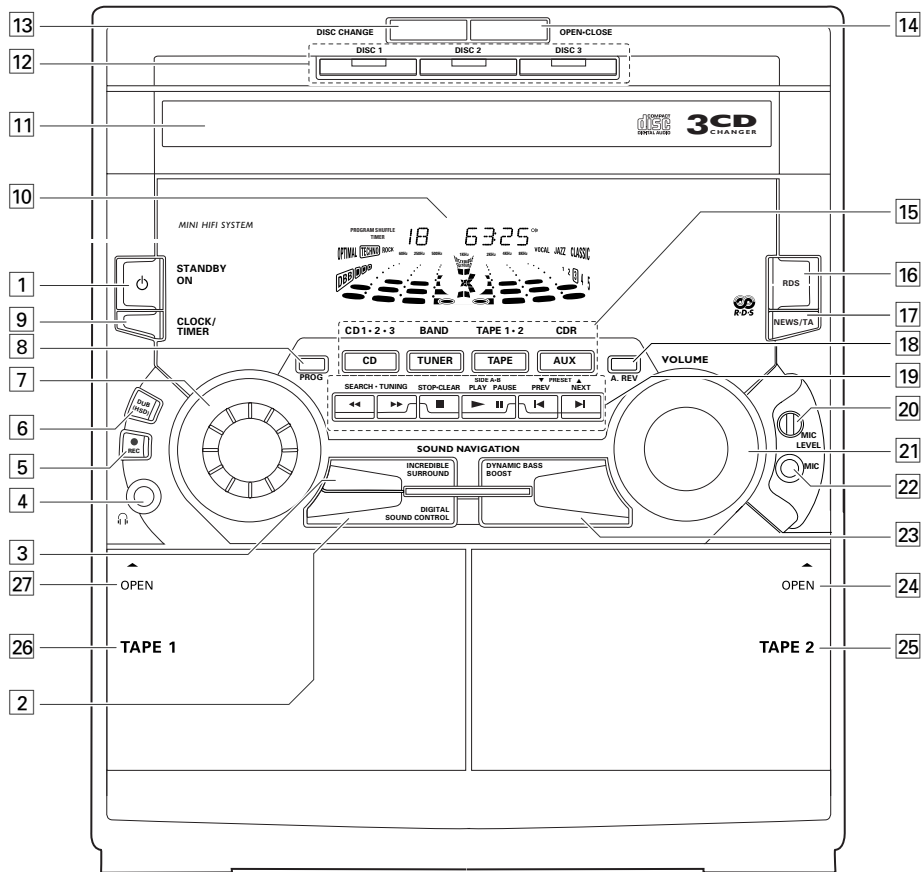
Isætning af batterier i fjernbetjeningen

- Sæt batterierne (type R06 eller AA) i fjernbetjeningen som vist i batterirummet.



- For at undgå beskadigelse forårsaget af eventuel batterilækage skal opbrugte batterier straks tages ud af fjernbetjeningen. Det samme gælder, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid. Udskift kun batterierne med nye batterier af type R06 eller AA.

BETJENINGSKNAPPER



Betjeningsknapper på anlægget og på fjernbetjeningen

1 **STANDBY ON**

- Tænder for anlægget eller sætter det i standby.
- Bruges også ved EASY SET.

2 **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**

- Valg af ønsket lydeffekt: OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK eller VOCAL.

3 **INCREDIBLE SURROUND**

- Tænder eller slukker for surround-lydeffekt.

4 **📞**

- Bøsning for tilslutning af hovedtelefon.

5 **REC (OPTAGELSE)**

- Starter båndoptagelse i tapedeck 2.
- **for CD-optager**
- Starte optagelse, færdiggørelse eller sletning.

6 **DUB (KOPIERING, m/u HSD)**

- Båndkopiering med normal eller hurtig hastighed.

7 **JOG**

- Valg af det ønskede equalizer-display.
- Valg af den ønskede DSC-indstilling. Vælg først DSC og derefter DSC-indstilling.
- Valg af det ønskede surround-lydniveau. Vælg først Incredible Surround og derefter niveauet.

8 **PROG (PROGRAM)**

- Indlæsning af CD-melodier i et CD-program (når der er valgt CD) eller indlæsning af radiostationer i anlæggets hukommelse (når der er valgt TUNER).

9 **CLOCK/TIMER**

- Viser uret (klokken) samt indstilling af ur og timer.

10 **SKÆRMDISPLAY**

- Se anlæggets øjeblikkelige indstillinger.

11 **CD KARUSSELLSKUFFE**

12 **CD DIRECT PLAY (DISC 1 / DISC 2 / DISC 3)**

- Valg af en bestemt CD-skuffe hvori pladen ønskes afspillet.

13 **DISC CHANGE**

- Udsiftingning af CD-plade(r).

14 **OPEN•CLOSE**

- Åbner eller lukker for CD-karusellskuffen.

for CD-optager

- Åbne eller lukke CD-skuffen.

15 **SOURCE** – Valg af følgende mulige lydkilder:

CD / (CD 1•2•3)

- Valg af CD. Når CD-afspilning er stoppet: Tryk for at vælge CD-skuffe 1, 2 eller 3.

TUNER / (BAND)

- Valg af radiolytning. Ved radiolytning: Tryk for at vælge bølgeområde FM, MW eller LW.

TAPE / (TAPE 1•2)

- Valg af TAPE. Når afspilning er stoppet: Tryk for at vælge tapedeck 1 eller 2.

AUX / (CDR)

- Valg af ekstern lydkilde (f.eks. lyd fra TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager). Når der er valgt AUX: Tryk for at vælge enten AUX eller CDR.



16 **RDS**

- Valg af RDS-data i flg. rækkefølge: Stationsnavn, programtype, radiotekst og frekvens.

17 **NEWS/TA**

- For at automatisk høre nyheds- eller trafikmeldinger.

18 **A. REV (AUTO REVERSE)**

- Kun muligt i tapedeck 2.
- Valg af ønsket afspilningsmetode ( / ).

19 **FUNKTIONSVALG**

SEARCH ◀◀ ▶▶ (TUNING ◀◀ ▶▶)

- CD Søge tilbage eller frem på pladen.

- TUNER Opsøge lavere eller højere radiofrekvens.

- TAPE Hurtig tilbage- eller fremspoling af båndet i tapedeck 2.

- For CD-optager....Søge tilbage eller fremad.

- styring af cursoren ved menu/programmerings-håndteringer.

STOP•CLEAR ■

- DEMO (Kun på anlægget)

Starte eller stoppe demonstrations-funktionen.

- CD Stoppe CD-afspilning eller slette et CD-program.

- TUNER Stoppe indlæsning af stationer.

- TAPE Stoppe båndafspilning eller båndoptagelse.

- For CD-optager....Stoppe eller slette et program.

PLAY ▶ / PAUSE ■ (SIDE A•B)

- CD Starte eller afbryde afspilning (midlertidigt).

- TAPE Starte afspilning.

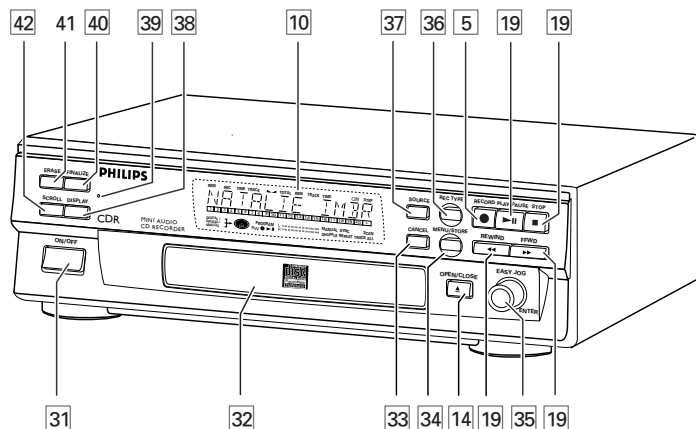
- SIDE: Ved afspilning i tapedeck 2: Valg af båndside.

- For CD-optager....Starte afspilning/ afbryde afspilning eller optagelse.

PREV ◀ / NEXT ▶ (PRESET ▼ ▲)

- CD Komme tilbage til begyndelsen af den igangværende melodi eller springe hen til den foregående eller den næste melodi.

- TUNER Valg af radiostation i anlæggets hukommelse.



20 MIC LEVEL

- Regulering af mixer-niveaet ved karaoke- eller mikrofontagelser.

21 VOLUME

- Regulering af lydstyrken.

22 MIC

- Tilslutning af mikrofon-jackstik.

23 DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

- Indstilling af ekstra basstyrke eller slukke for ekstra basstyrke.

24 OPEN

- Åbne for tapedeck 2.

25 TAPEDECK 2

26 TAPEDECK 1

27 OPEN

- Åbne for tapedeck 1.

28 Cifertaster 0-9

- (Tal, der består af to cifre, skal indtastes indenfor 2 sekunder).
- Indtastning af CD-melodinummer (kun ved brug af CDR).

29 REPEAT / INTRO SCAN

- For at få gentaget en CD-melodi, en CD-plade eller alle de til rådighed værende CD'er (kun ved brug af CD).
- For at få spillet de første 10 sekunder af hver melodi (kun ved brug af CDR).

30 SHUFFLE / TRACK INCREMENT

- For at få afspillet alle CD-plader og melodierne på dem i en tilfældig rækkefølge (kun ved brug af CD).
- For at forhøje melodinummeret under optagelse (kun ved brug af CDR).

31 ON/OFF (kun på CD-optager)

- Tænde og slukke for CD-optageren.

32 CD-SKUFFE I CD-OPTAGER

33 CANCEL (kun på CD-optager)

- For sletning af melodier i et CD-program.
- For sletning af tekst i menufunktionen.
- For at komme tilbage til et punkt højere oppe i menuen.

34 MENU/STORE (kun på CD-optager)

- Valg af menufunktion.
- Lagring af menuindstillinger.

35 EASY JOG – drejeknap (kun på CD-optager)

- For under afspilning at springe tilbage til forrige eller frem til næste melodi på CD-pladen eller i CD-programmet.
- Indstilling af optagestyrken ved CD-optagelser.
- Valg af indstillinger i menufunktionen.
- Tryk
- Afspilning af de valgte melodier.
- Valg af indstillinger i menufunktionen.
- Indlæsning af melodinumre.

36 REC TYPE (kun på CD-optager)

- Valg af optagelsesmetode.

37 SOURCE (kun på CD-optager)

- Valg af lydindgang (lydkilde).

38 DISPLAY (kun på CD-optager)

- For at få vist information/tekst i displayet.

39 STANDBY-INDIKATOR (kun på CD-optager)

40 FINALIZE (FÆRDIGGØRELSE) (kun på CD-optager)

- For at åbne for færdiggørelsesfunktionen.

41 ERASE (kun på CD-optager)

- Valg af slettefunktion.

42 SCROLL (kun på CD-optager)

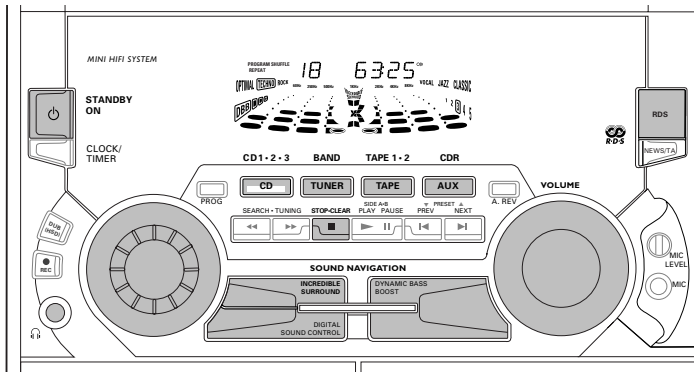
- For at få rullet teksten (én gang) igennem i displayet.

43

- Sætter anlægget i standby.

Bemærkninger angående fjernbetjeningen:

- Vælg først den lydkilde, De ønsker at betjene, ved at trykke på en af lydkildetasterne på fjernbetjeningen (f.eks. CD 1/2/3, TAPE 1/2, TUNER eller CDR).
- Vælg derefter funktion (▶, ◀, ▶, etc.).



Vigtigt:
Før De begynder at bruge anlægget, skal alle forberedelser være afsluttet (se afsnittet "Forberedelser").

Demonstrations-funktion

Anlægget har en indbygget demonstrations-funktion, der viser anlæggets forskellige finesser. **Så snart der sættes strøm på anlægget - d.v.s. når netstikket er sat i stikkontakten, og der tændes for stikkontakten - starter demonstrations-funktionen automatisk.**

Bemærkninger:

- Hvis der under demonstrationen trykkes på en lyd-kildetast (eller på standby-on), skifter anlægget over til den valgte lyd-funktion (eller går i standby).

- Hvis anlægget sættes i standby, aktiveres demonstrations-funktionen igen efter 5 sekunder.

Sådan stoppes demonstrations-funktionen

- Når demonstrationen pågår trykkes der i mindst **5 sekunder** på **STOP•CLEAR** ■ knappen på anlægget.
 - Demonstrationen stopper.
 - Displayet viser "DEMO OFF".
 - Anlægget går i standby.

Bemærk:

- Selvom netstikket tages ud af stikkontakten og sættes i igen, er der fortsat slukket for demonstrations-funktionen, indtil der igen tændes for den.

Sådan tænder man for demonstrations-funktionen

- Anlægget skal være i standby. Tryk derefter i mindst **5 sekunder** på **STOP•CLEAR** ■ knappen på anlægget.
 - Demonstrationen begynder.

Easy Set

EASY SET- funktionen gør det muligt automatisk at få indlæst og lagret alle til rådighed værende radio- og RDS-stationer i anlægget.

- 1 Anlægget skal være i standby eller sat til at vise demonstration. Tryk så i mindst **5 sekunder** på **STANDBY ON** knappen på anlægget.
 - Displayet viser først "EASY SET", derefter "TUNER" og "AUTO".
 - EASY SET-funktionen begynder nu først at søge efter alle stationer, der udsender RDS, og derefter alle andre stationer på FM, MW (mellembølge) og LW (langbølge).
 - Alle de fundne RDS-stationer og andre stationer med tilstrækkelig styrke indlæses i anlægget. Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i anlæggets hukommelse.
- 2 Anlægget fortsætter med automatisk indlæsning af den RDS-tid, som udsendes fra den lagrede RDS-station i forvalget.

- Hvis der ikke er en RDS-station på det første forvalgsnummer, forlades programmet automatisk.
 - Når den første RDS-station er fundet, viser displayet "EASY SET" efterfulgt af "TIME".
- Når anlægget søger efter RDS-tid, sker følgende:
 - Displayet viser "SEARCH RDS TIME".
 - Når anlægget registrerer en RDS-tid, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses så i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlægget.

Bemærkninger:

- EASY SET starter med RDS-stationer. Hvis der stadig er ledig plads i anlæggets hukommelse, vil funktionen fortsætte med at indlæse og lagre FM-, MW (mellembølge)- og LW (langbølge)-stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen aktiveres, erstattes alle tidligere indlæste stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen er færdig, viser displayet enten den sidst indlæste station i hukommelsen eller den først indlæste RDS-station.
- Hvis RDS-stationen ikke udsender RDS-tid indenfor 90 sekunder forlades funktionen automatisk, og displayet viser "NO RDS TIME".

Sådan tænder man for anlægget

- Tryk på **STANDBY ON, CD, TUNER, TAPE** eller **AUX**.

De kan også tænde for anlægget ved at trykke på en af CD DIRECT PLAY knapperne.

Sådan sætter man anlægget i standby-stilling

- Tryk igen på **STANDBY ON** eller på  på fjernbetjeningen.
→ Anlægget går i standby.

Valg af lydkilde

- Tryk på den ønskede lydknap: **CD, TUNER, TAPE** eller **AUX**.
→ Displayet viser den valgte lydkilde.

Bemærk:

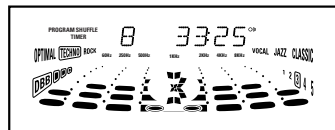
- Hvis der vælges en ekstern lydkilde (AUX), skal venstre og højre OUT bøsninger på det eksterne udstyr (TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager) være forbundet til AUX/CDR IN bøsningerne på anlægget.

Equalizer-displayet

De kan vælge det ønskede equalizer-display i anlægget. De må ikke trykke på DSC knappen eller INCREDIBLE SURROUND knappen på anlægget, før De drejer på JOG knappen.

- Vælg det ønskede equalizer-display ved at dreje på **JOG** knappen: **NORMAL, TOP DOWN** eller **NITE MODE**.
→ Det valgte display ses.

NORMAL display



TOP DOWN display



NITE MODE display



Bemærk:


- Hvis der vælges **NITE MODE**, slukkes *altså* i anlægget, og lyset i displayet er dæmpet ned.

Lydkontroller

Regulering af lydstyrken:

Lydstyrken reguleres op og ned ved at bruge **VOLUME** knapperne.

Personlig lytning

Sæt stikket på et par hovedtelefoner ind i  jacksøsningen på forsiden af anlægget. Når stikket sættes ind, bliver anlæggets højttalere tavse.

INCREDIBLE SURROUND

Gengivelsen af normal stereo lyd afhænger af afstanden mellem de forreste højttalere. Hvis man tænder for Incredible Surround, lyder det som om afstanden mellem højttalerne er større og lyden spredt mere ud, så man får en "udvidet" stereoeffekt. Der kan vælges mellem 12 forskellige Incredible Surround-niveauer.

- Tænd for funktionen ved at trykke på **INCREDIBLE SURROUND**.
→ I displayet ses ordet **INCREDIBLE SURROUND**.
→ Displayet viser også "IS XX".

Bemærk:

- "XX" indikerer det sidst valgte Incredible Surround-niveau.

Incredible Surround-niveauet ændres ved at dreje på JOG knappen:

- Umiddelbart efter man har aktiveret Incredible Surround-funktionen, vælger man det ønskede niveau ved at dreje på **JOG** knappen.
→ Incredible Surround-niveauet kan reguleres til niveauer mellem 1 og 12.

Sådan slukker man for Incredible Surround

- Tryk igen på **INCREDIBLE SURROUND**.
→ Ordet **INCREDIBLE SURROUND** forsvinder i displayet.
→ Displayet viser "IS OFF".

DIGITAL LYDKONTROL (DSC)

DSC-funktionen gør det muligt at indstille anlægget til netop den type musik, De ønsker at lytte til.

- Tryk gentagne gange på **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)** for at vælge mellem **OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK** eller **VOCAL**.
→ Den valgte digitale lyd er indrammet.
→ Displayet viser henholdsvis "OPTIMAL X, CLASSIC, TECHNO X, JAZZ X, ROCK X" eller "VOCAL X", hvor "X" angiver det forudvalgte niveau.

De kan ændre niveauet i den valgte digitale lydstilling - undtagen ved CLASSIC - ved at dreje på JOG knappen.

- Vælg først den ønskede DSC-funktion og indstil derefter det ønskede lydniveau ved at dreje på **JOG** knappen.
 - Det digitale lydniveau kan indstilles mellem 1 og 5.

Bemærk:

- Man får en neutral stilling ved at vælge CLASSIC og slukke for DBB.

DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

Der er tre mulige stillinger for forøgelse af basgængivelsens styrke.

- Vælg det ønskede basniveau ved gentagne kortvarige tryk på **DBB**.
 - Det valgte basniveau er indrammet og lyser i displayet.
 - Displayet viser enten "BEAT", "PUNCH" eller "BLAST".

Sådan slukker man for DBB

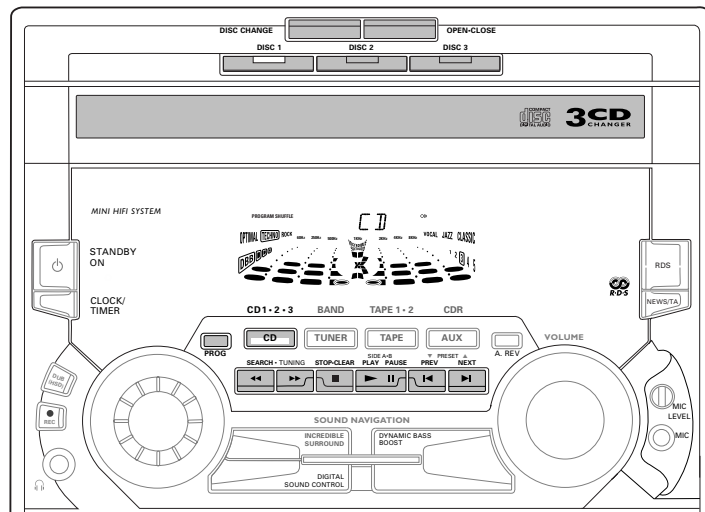
- Tryk gentagne gange kortvarigt på **DBB** til displayet viser "DBB OFF".

Bemærk:

- Visse CD'er og kassettebånd kan være indspillet med ekstra høj styrke, hvilket kan forårsage forvrænget lyd gengivelse, når der skrues højt op for lyden. Dette kan undgås ved enten at slukke for DBB eller skrue ned for lydstyrken.

Automatisk valg af DSC-DBB

Anlægget vælger automatisk den bedste indstilling af DBB (forøget basgængivelse) ved den valgte DSC-funktion. Men De kan også selv manuelt vælge den DBB-indstilling, som passer bedst til lydforholdene i rummet.



Advarsel!

- 1) **Anlæggets CD-afspiller er kun konstrueret til afspilning af almindelige CD-plader. Brug derfor ikke stabiliseringsringe eller andet ekstra tilbehør, da det kan ødelægge CD-afspillerens mekaniske dele.**
- 2) **Læg aldrig mere end én CD-plade i hver CD-skuffe.**
- 3) **Flyt ikke rundt på anlægget og udsæt det ikke for stød, når der er lagt CD-plader i CD-skufferen, da dette kan ødelægge CD-skiftmekanismen.**

Der kan lægges op til 3 CD-plader i CD-skufferen. Man kan derefter få afspillet alle de ilagte plader uden afbrydelse.

CD-plader der kan afspilles

Anlægget kan afspille alle normale CD-plader, alle færdigindspillede éngangs-CD'er optaget på en CD-optager samt alle færdigindspillede CD'er der kan optages gentagne gange på en CD-optager.



Ilægning af CD-plader i CD-skufferten

- 1 Vælg **CD** ved at trykke på CD knappen.
- 2 Tryk på **OPEN•CLOSE**.
→ CD-karussellskuffen skydes ud.
- 3 Læg den første CD-plade i højre skuffe med den trykte side opad.
 - Derefter kan næste plade lægges i den venstre skuffe.
 - Hvis De vil lægge endnu en CD-plade i den tredje - skal De trykke på **DISC CHANGE** knappen.
→ CD-karussellen drejer nu rundt, så De kan komme til at lægge den tredje CD-plade i den sidste tomme skuffe.
- 4 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.
→ Displayet viser antallet af melodier på den sidst valgte plade samt dens totale spilletid.

Bemærk:

– For at sikre at afspilningen bliver korrekt, skal De vente med at starte afspilning, indtil CD afspilleren har "registreret" den/de ilagte CD-plade(r).

Direkte afspilning af en plade i en bestemt CD-skuffe

De kan vælge at få afspillet en CD-plade i en bestemt skuffe ved at trykke på **DISC 1**, **DISC 2** eller **DISC 3** knappen. - Afspilleren stopper, når den valgte plade er spillet færdig.
– Når der er lys i en knap, betyder det, at der er en CD-plade i den tilhørende skuffe.

Sådan afspilles en CD-plade

- 1 Start afspilning ved at trykke på **PLAY ▶**.
→ Displayet viser skuffenummer, melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
 - Man kan afbryde afspilningen midlertidigt ved at trykke på **PAUSE II**.
→ Spilletiden blinker i displayet.
 - Afspilningen genoptages ved igen at trykke på **PLAY ▶**.
- 2 Afspilningen stoppes helt ved at trykke på **STOP•CLEAR ■**.

Bemærk:

– Alle ilagte CD-plader bliver afspillet én gang, derefter stopper CD-afspilleren.

Udskiftning af CD-plader

De kan udskifte de to plader i de yderste CD-skuffer, medens pladen i den tredje inderste skuffe enten er stoppet eller bliver afspillet.

- 1 Tryk på **DISC CHANGE**.
→ CD-karussellen skydes ud.
- 2 Udskift pladerne i venstre og højre skuffe.
 - Hvis De underafspilning igen trykker på **DISC CHANGE**, stopper CD-afspilningen.
→ CD-karussellen drejer rundt, indtil den inderste skuffe er drejet ud, så man kan lægge en plade i den.
- 3 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.

Valg af en bestemt melodi

Valg af en bestemt melodi når CD-afspilningen er stoppet

- 1 Tryk på **PREV ◀** eller **NEXT ▶** indtil displayet viser det ønskede melodinummer.
- 2 Start afspilning ved at trykke på **PLAY ▶**.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.

Opsøgning af en anden melodi under afspilning

- Tryk på **PREV ◀** eller **NEXT ▶** til det ønskede melodinummer ses i displayet.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.
- Ved at trykke én gang på **PREV ◀** kan man få den igangværende melodi spillet forfra igen.

Opsøgning af en bestemt passage under afspilning

- Tryk på **◀◀** eller **▶▶** og hold knappen indtrykket, indtil den ønskede passage høres.
→ Under søgningen er lydstyrken reduceret.
- Afspilningen genoptages på normal måde, så snart **◀◀** eller **▶▶** knappen slippes.

Indprogrammering af melodinumre

I stop-stilling er det muligt at indprogrammere bestemte melodier på en ilagt CD-plade i et CD-program. Displayet viser det totale antal melodier, der er indlæst i CD-programmet. Der kan indlæses op til 40 melodier i hukommelsen. De kan indlæses i en vilkårlig rækkefølge. Hvis der er indlæst 40 melodier, og De prøver på at indlæse endnu et melodinummer, viser displayet ordet "FULL".

- 1 Læg de ønskede CD-plader i CD-skufferne.
- 2 Indprogrammeringen startes ved at trykke på **PROGRAM**.
→ Ikonen **PROGRAM** blinker i displayet.
→ Enhver tidligere valgt gentagelsesfunktion vil blive slettet.
- 3 Vælg ønsket CD-plade ved at trykke på den relevante **CD-knap** (CD 1•2•3).
- 4 Vælg den melodi (melodinummer), De ønsker at få indlæst i programmet ved at trykke på **PREV ◀** eller **NEXT ▶**.
- 5 Tryk på **PROGRAM** for at få indlæst melodien.
 - Gentag trin **3** til **5** for at indlæse og lagre andre CD-plader og melodinumre i CD-programmet.
- 6 Når alle ønskede melodier er indlæst og lagret, afsluttes indprogrammeringen ved at trykke én gang på **STOP•CLEAR ■**.
→ Displayet viser det totale antal indlæste melodinumre og deres totale spilletid.

Bemærkninger:

- Hvis den totale spilletid er mere end "99:59", eller hvis en af de indlæste melodier har et nummer, der er over 30, viser displayet "--:--" i stedet for total spilletid.
- Hvis der under indlæsningen ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammeringsfunktionen.

Kontrol af et CD-program

Når afspilning er stoppet, er det muligt at kontrollere, hvilke melodinumre, der er indlæst i et CD-program.

- Ved gentagne tryk på **PREV** ◀ eller **NEXT** ▶ knappen ses de indlæste melodinumre i displayet.
- Kontrollen stoppes ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■.

Afspilning af CD-programmet

- 1 Afspilning af CD-programmet startes ved at trykke på **PLAY** ▶.
 - Displayet viser "PLAY PROGRAM".
 - Displayet viser melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
- Hvis De under afspilningen af et CD-program trykker på **REPEAT**, vil den igangværende eller alle indprogrammerede melodier blive spillet forfra igen og igen.

- Displayet viser "REPEAT TRACK" eller "REPEAT PROGRAM".
- I displayet blinker ordene **REPEAT** og **PROGRAM**.

- 2 Afspilningen af CD-programmet kan stoppes ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■.

Bemærkninger:

- Hvis De trykker på en af de tre CD **DIRECT PLAY**-knapper, afspilles den valgte plade eller melodi, og CD-programmet sættes midlertidigt ud af funktion. Ordet **PROGRAM** forsvinder også i displayet, men kommer tilbage, når den valgte CD-plade er spillet færdig.
- Når afspilning af et program begynder, vil **REPEAT DISC**-funktionen (gentaget afspilning af en melodi) være annulleret.

Sletning af et CD-program

(i stop-stilling)

- Tryk på **STOP•CLEAR** ■.
 - Displayet viser "PROGRAM CLEARED".

Bemærk:

- Et indlæst CD-program slettes også, hvis der slukkes for anlægget, eller hvis CD-karussellen åbnes. Hvis CD-karussellen åbnes, vil de indlæste melodier fra de to yderste CD-plader blive slettet, og displayet vise "TRACKS CLEARED".

Shuffle (kun på fjernbetjeningen)

Alle ilagte CD-plader og melodierne på dem kan blive afspillet i en tilfældig rækkefølge, hvis shuffle-funktionen aktiveres. Man kan også bruge shuffle-funktionen ved afspilning af et CD-program.

Sådan får man afspillet alle ilagte CD-plader og melodier i en tilfældig rækkefølge

- 1 Tryk på **SHUFFLE**.
 - Displayet viser "SHUFFLE".
 - Displayet viser **SHUFFLE** ikonen samt det CD-pladenummer og melodinummer, der afspilles i den tilfældige rækkefølge.
- CD-pladerne og melodierne bliver afspillet i den tilfældige rækkefølge, indtil der trykkes på **STOP•CLEAR** ■.
- Hvis man under afspilningen i den tilfældige rækkefølge trykker på **REPEAT**, vil alle melodier eller alle ilagte CD-plader blive spillet forfra igen og igen.
 - Displayet viser "TRACK" eller "ALL".
 - Displayet viser ikonerne **REPEAT** og **SHUFFLE**.
- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **SHUFFLE**.
 - I displayet forsvinder **SHUFFLE**-ikonen.

Bemærk:

- Når afspilning i tilfældig rækkefølge begynder, slettes **REPEAT MODE**-funktionen (gentaget afspilning).

Gentaget afspilning (kun ved brug af fjernbetjeningen)

De kan få afspillet en igangværende melodi, en CD-plade eller alle ilagte CD'er igen og igen ved at gøre følgende:

- 1 Tryk under afspilning på **REPEAT** for at vælge en af mulighederne.
 - Displayet viser "TRACK", "DISC", "ALL" eller "OFF".
 - Displayet viser også ordet **REPEAT**.
- Den valgte melodi, plade eller alle ilagte plader afspilles nu forfra igen og igen, indtil der trykkes på **STOP•CLEAR** ■.
- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **REPEAT**, indtil displayet viser "OFF".
 - Ordet **REPEAT** forsvinder i displayet.

Bemærkninger:

- Ved afspilning af et CD-program eller afspilning i tilfældig rækkefølge, kan **REPEAT DISC**-funktionen (gentaget afspilning af pladen) ikke aktiveres.
- De kan også få gentaget afspilning af et program i tilfældig rækkefølge.
 - Displayet viser "REPEAT TRACK" eller "REPEAT PROGRAM".
 - Displayet viser **REPEAT**, **PROGRAM** og **SHUFFLE**-ikonerne.

Generel information.

- Med Deres Philips CD-optager kan De optage, afspille og slette Deres egne højkvalitets lyd-CD-plader under hensyntagen til gældende kopiregler. Naturligvis kan De også afspille alle færdigindspillede lyd-CD-plader.
- Til optagelser skal der bruges specielle CD-plader (kun til musik). Disse CD'er er forsynet med teksten 'DIGITAL AUDIO' samt de logoer, der er vist nedenfor.

- **Recordable CD-plader (CDR éngangsplader):** Disse optages én gang for alle og kan afspilles i alle CD-afspillere og optagere.



- **Rewriteable CD-plader (CDRW flergangsplader):** Disse kan optages, slettes og indspilles igen hundredvis af gange.

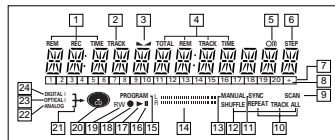


- Når de er optaget færdig, kan de afspilles i alle CDRW-kompatible CD-afspillere og optagere. I løbet af 1999 vil de fleste Philips CD-afspillere og optagere være CDRW-kompatible.
- For at være sikker på at CD-optageren virker korrekt, anbefaler vi Dem kun at bruge Philips' lyd-CDR- og lyd-CDRW-plader.
- Deres CD-optager kan afspille alle lyd-CD-plader, færdiggjorte recordable CD-plader og færdiggjorte rewriteable CD-plader.

Tilbehør (medleveret)

- 2 analog-lydkabler (med røde og hvide stik).
- 1 digitalt koaxialkabel (med sorte stik).
- Netledning.

DISPLAY-indikeringer



- 1 REM/REC TIME**
 - Tilbageværende tid/optagetid.
- 2 TRACK**
 - Melodinummer.
- 3**
 - Balance (lyser når der reguleres på balancen).
- 4 TOTAL REM TRACK TIME**
 - Total eller tilbageværende tid af CD-pladen eller melodien.
- 5**
 - Der trykkes på fjernbetjeningen.
- 6 STEP**
 - Indikerer antallet af melodier i et program.
- 7 Melodibjælke**
 - Viser melodierne på en CD-plade eller i et CD-program.
 - Viser den melodi der afspilles.

- 8 + 20**
 - CD-pladen eller CD-programmet indeholder mere end 20 melodier.
- 9 SCAN**
 - Ses i displayet når de første 10 sekunder af hver melodi på pladen afspilles.
- 10 REPEAT TRACK/ALL**
 - Ses i displayet når en melodi/komplet CD-plade (eller et CD-program) gentages.
- 11 SYNC**
 - Synkroniseret optagelse er aktiveret.
- 12 SHUFFLE ALL**
 - Afspiller melodierne i en tilfældig rækkefølge.
- 13 MANUAL**
 - Manuel optagelse er aktiveret.
- 14 L/R II II**
 - Optagelses/afspilnings-niveaubjælke.
- 15 PROGRAM**
 - Blinker under indprogrammering / ses i displayet når indprogrammeringsfunktionen er aktiveret.
- 16 II**
 - Pausefunktionen er aktiveret.
- 17**
 - Ses i displayet når der afspilles.
- 18**
 - Ses i displayet når der optages.
- 19 RW**
 - Der er ilagt en ikke færdiggjort CDR(W)-plade.

- 20 CD**
 - Der er ilagt en CD-plade (en normal CD-plade eller en færdiggjort CDR- eller CDRW- plade).

- 21**
 - Ses i displayet under optagelser.

- 22 ANALOG**
 - Der er valgt analog lydindgang.

- 23 OPTICAL I**
 - Der er valgt optisk I lydindgang for ekstern optagelse.

- 24 DIGITAL I**
 - Der er valgt digital I lydindgang for ekstern optagelse.

DISPLAY-meddelelser

Til Deres information kan nedennævnte meddelelser ses i displayet.

GENERELT

- READING** Læser oplysninger på disken.
- NO DISC** Der er ikke ilagt en CD-plade, CD-pladen kan ikke aflæses, eller pladen er sat omvendt i.
- PROG FULL** CD-programmet er fuldt.
- INSERT DISC** ... Læg en CD-plade i eller læg den rigtigt i.
- WRONG DISC** Den ilagte plade er ikke en lyd-CD-plade.

UNFINALIZE...CDR(W)-pladen er ikke færdiggjort.
MEMORY % % ... Viser hvor meget af teksthukommelsen der er brugt til ikke færdiggjorte CD-plader.

VED OPTAGELSER

UPDATE Opdaterer diskindholdet.
BISC FULL Yderligere optagelse er ikke mulig.
COPY PROTECT ... Der kan laves digital optagelse fra den tilsluttede lydkilde.
NOTFINALIZED ... Viser, når diskskuffen åbnes ved indsætning af en ikke færdiggjort disk.
MAKE CD Der er valgt start af synkroniseret optagelse og automatisk færdiggørelse.
RECORD BISC ... Start af synkroniseret optagelse af en hel CD-plade.
RECORD TRACK ... Start af synkroniseret optagelse af en enkelt melodi.
REC MANUAL Der er valgt start af manuel optagelse.
-% % Udstyringsniveauet er ved at blive justeret.
ERASE TRACK . Når én eller flere melodier slettes.
ERASE BISC Når en hel CD-plade slettes.

FINALIZE Viser, når en disk færdiggøres.
FINALIZED Hvis man prøver på at færdiggøre en allerede færdiggjort CD-plade.
CHECK INPUT ... Når der er trykket på RECORD (optagelse), men apparatet kan ikke registrere nogen digital lydkilde.
PRESS RECORD ... For at starte manuel optagelse, færdiggørelse eller sletning.
START SOURCE ... For at starte synkroniseret optagelse af en lydkilde.
FINALIZED CD ... Hvis man prøver på at optage på en allerede færdiggjort eller en beskyttet CD-plade.
UNFINALIZE / PRESS ENTER Hvis man prøver på at optage på en allerede færdiggjort CDRW-plade.

ANDET

NO AUDIO TR .. Når CD-optageren indspiller en datamelding under optagelsen.
FINALIZE CD ... Laser strømkalibrering udførtes 96 gange, færdiggør disken.

INITIALIZING...Under laserstyrkekalibrering til ikke færdiggjorte CD-plader.
OPC ERROR OPC-fejl i OPC-proceduren (OPC = Optimum Power Calibration).
RECORD ERROR ... Optagelsesfejl i menufunktionen.
BISC ERROR Når man prøver på at optage eller færdiggøre en genindspillet CD.
MEMORY FULL / FINALIZE CD Når teksthukommelsen er fyldt op.
 For at tilføje en CD-plade i listen skal man først færdiggøre eller slette den anden CD-plade i listen.

MENUMEDELELSER

NO TRACKS Hvis man forsøger at redigere teksten i en CD-plade, hvor der ikke er indspillet nogle melodier.
ALBUM ARTIST ... Viser ved redigering eller sletning af en kunstners navn.
ALBUM TITLE ... Viser ved redigering eller sletning af en titel.
TR N ARTIST .. Når man redigerer eller sletter et kunstnernavn i en melodi.

TR N TITLE Når man redigerer eller sletter en titel på en melodi.
ERASE OK / ERASE ALL OK Når man skal bekræfte sletningen med ENTER tasten.
ERASE MEMORY ... Når man venter på bekræftelse af sletningen af en CD-plade.
MEMORY VIEW ... Når man vælger at få vist en oversigt over teksterne i hukommelsen i en endnu ikke færdiggjort CD-plade.
MEMORY EMPTY ... Hvis De har valgt REVIEW, men der ikke er nogen tekst i hukommelsen.
AUTO TRACK Når man vælger enten at få "tændt" (ON) eller "slukket" (OFF) for automatisk forhøjelse af melodinummer.
ON Når der er "tændt" for automatisk forhøjelse af melodinummer.
OFF Når der er "slukket" for automatisk forhøjelse af melodinummer.
NO TEXT Hvis der ikke er lagret tekst i CD-pladen.

Sådan tænder man for

- 1 Sæt det netkabel, der følger med, i CD-optagerens MAINS-stik og slut den derefter til lysnettet.
- 2 Tryk på **ON/OFF**.
→ Optageren er nu i Standby-modus.
- 3 Tryk på en vilkårlig tast for at aktivere optageren.

Bemærkninger:

- Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet.
- Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe nestikket sidder i stikkontakten.

Ilægning af CD-plader

- 1 Luk CD-skuffen op ved at trykke på **OPEN/CLOSE**.
- 2 Læg en normal CD-plade, en CDR-plade eller en CDRW-plade rigtigt ned i recessen i CD-skuffen. Pladens trykte side skal vende opad.
- 3 Luk CD-skuffen i igen ved at trykke på **OPEN/CLOSE**.
→ "CLOSE" lyser, efterfulgt af "READING" og displayet viser, hvilken type disk, der er indsat.
 - Hvis det er en færdiggjort CDR(W)-plade, viser displayet CD.
 - Hvis der er indlæst tekst i CD-pladen, ruller navnet på melodien/kunstneren igennem i displayet.

Bemærkninger:

- Der kan kun bruges lyd-CD-plader i CD-optageren. Hvis der ilægges en anden CD end en lyd-CD, viser displayet "WRONG DISC".
- Hvis der ilægges en helt uindspillet, en delvis indspillet CDR-plade eller en ikke færdiggjort CDRW-plade, kalibrerer CD-optageren pladen, så optagelsen bliver optimal. Medens dette sker, viser displayet først "INITIALIZING" og derefter antallet af melodier. Kalibreringen kan tage op til 25 sekunder.

Optagelse

Vigtigt:

- **Hvis De vil afspille en optaget CDR-plade i en almindelig CD-afspiller, skal den først være helt færdiggjort. Se afsnittet "Færdiggørelse af CDR- og CDRW-plader".**
- **Færdiggjorte CDRW-plader kan kun afspilles i CDRW-kompatible CD-afspillere.**
- **Brug ikke manuel optagelse ved optagelser af plader i CD-skuffer.**
- **Lav kun analog optagelse hvis det ikke er muligt at lave digital optagelse.**
- **Hvis pladen allerede indeholder optagelser, vil CD-optageren automatisk opsøge slutningen af den sidst optagede melodi og derefter optage videre derfra.**

- **Der skal være mindst 7 sekunders optagelsestid tilbage på disken, ellers kan man ikke få adgang til optagelsesstandby-modus. I så tilfælde vises DISC FULL i displayet.**
- **Der kan højst indspilles 99 melodier på en plade. Mindst tilladelig melodilængde er 4 sekunder.**

AUTOSTART-OPTAGELSE

Denne finesse gør det muligt at lave en hurtig og nem optagelse af en CD-plade. Det næste melodinummer registreres automatisk i lyd materialet. Nyt melodinummer kan ikke tilføjes manuelt. I analogt lyd materiale registreres der automatisk tavs lyd i 2,7 sekunder eller mere som en pause før næste melodi begynder.

Sådan gør man klar til autostart-optagelse:

- 1 Forvis dig om, at disken er fuldstændig fri for støvpartikler og ridser.
- 2 Vælg DIGITAL-, OPTICAL- eller ANALOG-funktion ved at trykke gentagne gange på **SOURCE**.
→ I displayet ses **DIGITAL I**, **OPTICAL I** eller **ANALOG** ikonen.
→ Displayet viser også enten "DIGITAL I", "OPTICAL" eller "ANALOG".

- 3 Tryk **én gang** på **REC TYPE** for at optage en hel CD-plade. - Tryk **to gange** på knappen, hvis der kun skal optages en enkelt melodi, eller **fire gange** hvis der skal optages en hel CD-plade med aktiveret Auto-Finalize-funktion (automatisk færdiggørelse).
→ I displayet blinker **SYNC** ikonen.
→ Displayet viser også enten "RECORD DISC", "RECORD TRACK" eller "MAKE CD".

Sådan starter man autostart-optagelse:

- 1 Start afspilning af den lydkilde, der skal optages.
→ CD-optageren starter automatisk optagelse.
 - Man kan få vist den forbrugte optagelsestid ved at trykke på **DISPLAY**.
 - CD-optageren stopper automatisk, når optagelsen er færdig.
- 2 Optagelsen kan undervejs stoppes manuelt ved at trykke på **STOP ■** på CD-optageren.
→ I displayet forsvinder **SYNC** ikonen, og displayet viser "WAIT" (vent).
 - Hvis der trykkes på **STOP ■**, inden der er gået 3 sekunder efter der er startet afspilning af den lydkilde, der skal optages, fås der ingen optagelse.
 - Optagelsen kan stoppes midlertidigt ved at trykke på **PAUSE II** på CD-optageren.
 - Optagelsen genoptages ved at trykke på **RECORD** på CD-optageren.

Når optagelsen er færdig, viser displayet "UPDATE" i flere sekunder.

Bemærk:

- Optagelser fra DAT-, DCC- eller analoge lydkilder stopper først, når lyden har været tavs i 20 sekunder.

MANUEL OPTAGELSE

Sådan gør man klar til manuel optagelse:

- 1 Vælg DIGITAL-, OPTICAL- eller ANALOG-funktion ved at trykke gentagne gange på **SOURCE**.
- Hvis der er "tændt" for Auto Track (i opstartsindstillingen), forhøjes melodinumrene automatisk under optagelsen.
 - Hvis De vil "slukke" for Auto Track, skal De gå ind i Menu-funktionen. Hvis De derefter ønsker at forhøje melodinumrene manuelt, trykkes der på TRACK INCREMENT på fjernbetjeningen. For yderligere anvisninger herom, se MENU-modus. ON (AUTO) Sporforøgelserne overtages automatisk fra det digitale kildemateriale.

OFF (MANUAL) ... Spornumrene kan forøges manuelt ved at trykke på TRACK INCR (ement) på fjernbetjeningen. (Den mindste sporlængde er 4 sekunder.) (Dette kan også gøres i Auto mode.)

- Efter optagelse kan man ikke ændre på melodinumrene.
- 2 Gå i manuel optagelses standby-stilling ved at trykke **tre gange** på **REC TYPE**.
 - I displayet blinker **MANUAL** ikonen, og displayet viser "REC MANUAL".
 - 3 Afspil først lidt af den lydkilde, der skal optages, så De kan indstille CD-optageren til optimal optagestyrke.
 - 4 Drej på **EASY JOG** knappen indtil alle blå segmenter lyser i optagelses/afspilnings-niveaubjælken, men uden at der er nogle af de røde segmenter, der lyser konstant ved kraftige passager i musikken.
 - Displayet viser "- XX BB".
 - 5 Stop afspilningen af den lydkilde, der skal optages.

Sådan startes den manuelle optagelse:

- 1 Start optagelse ved først at trykke på **RECORD** på CD-optageren og start straks efter afspilning af den lydkilde, der skal optages (fra stop-stilling).
 - Displayet viser melodinummer og optagetid.

- For at få indspillet tavs lyd i de første 3 sekunder i begyndelsen af et melodinummer, trykkes der på **PAUSE II** på CD-optageren, før der startes afspilning af den valgte lydkilde.
 - Den forbrugte optagetid kan ses ved at trykke på **DISPLAY** på CD-optageren (Dette er også muligt under optagelse).
- 2 Optagelsen stoppes ved at trykke på **STOP ■** på CD-optageren.
 - Displayet viser "WAIT" (vent).
 - Hvis De, efter at have trykket på **RECORD**, trykker på **STOP ■** inden der er gået 3 sekunder, vil der ikke blive optaget noget.
 - Optagelsen kan stoppes midlertidigt ved at trykke på **PAUSE II** på CD-optageren.

Når optagelsen er færdig, viser displayet "UPDATE" i flere sekunder.

Bemærk:

- Hvis De har valgt "AUTO TRACK ON" ("tændt" for Auto-track), vil CD-optageren stoppe og gå i REC STANDBY-stilling, og 1 minut efter automatisk gå helt i stop-stilling. Ved optagelse fra DAT- eller DCC-apparater samt ved analoge optagelser stopper CD-optageren, når der ikke har været lyd i 20 sekunder. - Hvis De har valgt "AUTO TRACK OFF" ("slukket" for Auto-track), virker den automatiske stop-funktion ikke.

FÆRDIGGØRELSE AF CDR- OG CDRW-PLADER

At færdiggøre indspilningen af en plade er en simpel procedure, som er nødvendig for at

- kunne afspille optagelserne i en almindelig CD-afspiller;
- undgå yderligere uønsket optagelse på en plade;
- undgå at få slettet optagelserne på en CDRW-plade.

Automatisk færdiggørelse:

Automatisk færdiggørelse er mulig ved anvendelse af funktionen MAKE CD recording

Manuel færdiggørelse:

- 1 Tryk på **FINALIZE** når CD-optageren er i stop-stilling.
 - Displayet viser "FINALIZE" og "PRESS RECORD".
- 2 Tryk på **RECORD**.
 - Displayet viser "XX XX FINAL" og den omtrentlige færdiggørelsested.
- Under færdiggørelsen tæller displayet nedad.
 - Når processen er færdig, viser displayet antallet af melodier og den totale optagetid.
 - Når det er en CDR(W)-plade, skifter **CDR(W)** til **CD** i displayet.

Bemærkninger:

- Færdiggørelsen vil vare mindst 2 - 4 minutter.
- Under færdiggørelsen tager CD-optageren ikke imod andre kommandoer.

ANNULLERING AF FÆRDIGGØRELSEN AF CDRW-PLADER

Kun gældende for CDRW-plader

Hvis De ønsker at lave flere optagelser (eller slette melodier) på en færdiggjort plade, skal man først annullere færdiggørelsen. Samtidig slettes indholdsversigten på pladen (TOC = table of contents).

Sådan annulleres en færdiggørelse:

- 1 Tryk i stop-stilling på **REC TYPE** eller **ERASE**.
 - Displayet viser "UNFINALIZE" og "PRESS ENTER".
- 2 Tryk på **ENTER** for at bekræfte annulleringen af færdiggørelsen.
 - Pladens færdiggørelse vil nu blive annulleret, så der igen kan optages på pladen.

Bemærkninger:

- Annullering af færdiggørelsen af en disk tager ca. 2 minutter.

- Når man ophæver færdiggørelsen af en CDRW-plade med indlæst tekst, overføres teksten på pladen til CD-optagerens hukommelse. Det kan dog forekomme, at hukommelsen er fyldt op. Displayet viser da "MEMORY FULL / FINALIZE CD". Det er så nødvendigt at slette noget af den tekst, der er lagret for andre CD-plader eller færdiggøre de andre CD-plader, så der fås mere plads i hukommelsen.

SLETNING AF CDRW-PLADER

Kun for CDRW-plader hvor færdiggørelsen er annulleret

De kan slette

- én eller flere melodier fra slutningen af pladen;
- hele pladen.

Sådan slettes én eller flere af melodierne fra slutningen af pladen:

- 1 Tryk én gang på **ERASE**.
 - Displayet viser antallet af melodier og deres totale spilletid.
 - Displayet viser "ERASE TRACK" og "PRESS RECORD".
- Hvis pladen er færdiggjort, viser displayet **CD**, når der er lagt en CDRW-plade i CD-optageren. CD-optageren vil derefter bede Dem bekræfte annulleringen af færdiggørelsen. Bekræft ved at trykke på **ENTER** knappen.

- 2 Vælg den eller de melodier, De ønsker at slette, ved at dreje **EASY JOG** knappen venstre om og bekræft derefter ved at trykke på samme knap.
 - De udvalgte melodinumre blinker i melodibjælken.
 - Efter sletningen af melodien/melodierne viser displayet det tilbageværende antal melodinumre og deres spilletid.
- 3 Tryk på **RECORD**.
 - Displayet viser "ERASE" og den totale nedtællingstid.
 - Når den/de udvalgte melodi/melodier er slettet, viser displayet de tilbageværende melodinumre og deres totale spilletid.

Sådan slettes hele pladen:

- 1 Tryk **to gange** på **ERASE**.
 - Displayet viser antallet af melodinumre og deres totale spilletid.
 - Displayet viser "ERASE DISC" og "PRESS RECORD".
- Hvis pladen er færdiggjort, viser displayet **CD**, når der ilægges en CDRW-plade i CD-optageren. CD-optageren vil derefter først bede Dem bekræfte ophævelsen af færdiggørelsen. Bekræft ved at trykke på **ENTER** knappen.
- 2 Tryk på **RECORD**.
 - Displayet viser "ERASE" og den totale nedtællingstid.
 - Hele pladen bliver slettet.

AFSPILNING

AFSPILNING AF EN CD-PLADE

- 1 Start CD-afspilning ved at trykke på **PLAY** ▶.
 - Displayet viser melodinummer og den forbrugte spilletid af den igangværende melodi.
- 2 Tryk én, to eller tre gange på **DISPLAY** for enten at få vist
 - Tilbageværende tid af melodien, total tilbageværende spilletid på pladen eller den tekstinformation, der er på pladen.
- 3 Afspilningen kan afbrydes midlertidigt ved at trykke på **PAUSE** ■.
- 4 Afspilningen genoptages ved igen at trykke på **PLAY** ▶.
- 5 Afspilningen stoppes helt ved at trykke på **STOP** ■.
 - Displayet viser antallet af melodier og total spilletid.

VALG AF EN ØNSKET MELODI

Valg af en anden melodi under afspilning:

- 1 Drej på **EASY JOG** knappen (eller tryk på ◀ / ▶ på fjernbetjeningen) til det ønskede melodinummer ses i displayet.
 - Displayet viser det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.
- Hvis De trykker én gang på ◀ , vil CD-optageren springe tilbage til begyndelsen af den igangværende melodi og spille den forfra igen.

Valg af en bestemt melodi når CD-optageren er stoppet:

- 1 Drej på **EASY JOG** knappen (eller tryk på ◀/▶) på fjernbetjeningen) til det ønskede melodinummer ses i displayet.
- 2 Bekræft ved at trykke på **ENTER** eller **PLAY ▶** for at starte afspilning.

Bemærk:

- De kan også indtaste det ønskede melodinummer med cifertasterne på fjernbetjeningen.

SØGNING

- 1 Hold **REWIND ◀◀** eller **FFWD ▶▶** indtrykket.
→ CD-optageren søger først tilbage eller frem med 10 gange den normale hastighed og med reduceret lydstyrke. Derefter skifter hastigheden til 50 gange normal hastighed, og lyden bliver helt tavs.
- 2 Slip knappen når De kommer til den ønskede passage.
→ Normal afspilning genoptages derefter fra den valgte passage.

Bemærk:

- Ved afspilning i tilfældig rækkefølge, ved gentaget afspilning af en melodi eller ved afspilning af et CD-program kan man kun søge frem eller tilbage i den igangværende melodi.

Indprogrammering

- De kan indlæse (indprogrammere) op til 99 melodier i en hvilken som helst ønsket rækkefølge.
- Den samme melodi kan godt indlæses flere gange i et program, men hver gang tæller det som en indlæsning (et **STEP**).

- 1 I stop-stilling åbnes indprogrammeringsfunktionen ved at trykke på **PROG** på fjernbetjeningen.
→ Displayet viser "PROGRAM", og **PROGRAM** ikonen blinker i displayet.
- 2 Vælg de ønskede melodinumre ved at dreje **EASY JOG** knappen venstre eller højre om (eller ved at bruge **cifertasterne 0-9** på fjernbetjeningen) og indlæs dem ved at trykke på **ENTER**.
→ Melodien indlæses i CD-programmet.
→ Displayet viser melodinummer, total CD-programtid samt antallet af indlæste melodier (**STEPS**).
- 3 Gentag **trin 2** igen og igen for at få indlæst alle ønskede melodier.
- 4 Afslut indprogrammeringen ved at trykke på **STOP ■** (på CD-optageren) eller **PROG** (på fjernbetjeningen).
- 5 Afspilning af det indlæste CD-program startes ved at trykke på **PLAY ▶**.

Bemærkninger:

- Når CD-optageren er i stop-stilling, kan man i displayet få vist hvilke melodier, der er indlæst i et CD-program: Tryk på **PROG** og derefter på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen.
- Hvis De forsøger på at indlæse mere end 99 melodier i et CD-program, viser displayet "PROG FULL".

Sådan slettes et CD-program:

- 1 Hvis der pågår afspilning af et CD-program, stoppes afspilningen ved at trykke på **STOP ■**.
 - 2 Slet derefter CD-programmet ved igen at trykke på **STOP ■**.
→ I displayet forsvinder **PROGRAM** ikonen.
- CD-programmet slettes også, hvis man åbner CD-skuffen.

Sådan sletter man en melodi i et CD-program:

- 1 Tryk i stop-stilling på **PROG** på fjernbetjeningen for at åbne indprogrammeringsfunktionen.
- 2 Vælg det melodinummer, der skal slettes, ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.
→ Displayet viser melodinummer og programtrin.
- 3 Tryk på **CANCEL** for at slette melodien (fra CD-programmet).
→ Displayet viser antallet af tilbageværende programtrin og det resterende CD-programs spilletid.

Menufunktion

- I Menu-modus har du adgang til en række funktioner, der ikke er tilgængelige ved hjælp af de almindelige taster (på optagerens forside eller fjernbetjeningen).
- **TEKST**-undermenuerne giver mulighed for at give CD-pladerne og melodierne navne. Under afspilningen vil navnene da blive vist i displayet.
- I **OPTAGE**-undermenuerne kan man indstille "Auto-track" (automatisk melodinummering) og "Balance".
- Alle indstillinger der er foretaget i menufunktionen (med undtagelse af balance), lagres i CD-optagerens hukommelse. De kan til hver en tid kaldes frem og ændres.

Generel betjening

- 1 Vælg **CDR** når CD-optageren er i stop-stilling.
- 2 Tryk på **STORE/MENU** for at åbne hovedmenu-funktionen.
→ Displayet viser "TEXT EDIT".
- 3 Vælg den ønskede undermenu ved at dreje på **EASY JOG** knappen og bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- 4 Drej på **EASY JOG** knappen for at vælge de ønskede indstillinger i undermenuerne og bekræft ved at trykke på **ENTER**.

- Tryk på **STORE/MENU** for at få indlæst indstillingerne og komme tilbage til hovedmenuen.
- Tryk på **STOP** ■ for at lagre indstillingerne og forlade menufunktionen.

Bemærk:

- Man kan kun rette tekst i ikke færdiggjorte plader. - Evt. færdiggørelse af CDRW-plader skal først være annulleret, før man kan rette tekst i disse plader.

TEKSTINDLÆSNINGER

Indlæsning af navne:

- Vælg undermenuen TEXT EDIT.
→ Displayet viser "TEXT EDIT".
- Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- Drej på **EASY JOG** knappen for at vælge den ønskede mulighed i undermenuen: ALBUM ARTIST (CD-kunstner), ALBUM TITLE (CD-titel), TRACK 1 ARTIST (melodi 1 kunstner), TRACK 1 TITLE (melodi 1 titel) o.s.v.
- Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- Vælg karakterer (bogstaver og tal) ved at dreje på **EASY JOG** knappen.
 - Mellemrum mellem karaktererne indføres ved at trykke på **ENTER** uden først at vælge en karakter.
 - En indtastet karakter kan slettes igen ved at trykke på **CANCEL**.

- Tryk på **ENTER** for at indlæse karakteren og gå videre til næste cursorstilling (næste karakter).
 - Flyt på cursoren og gå til næste karakter ved at trykke på ◀◀ eller ▶▶.
- Tryk på **STORE/MENU** for at lagre det indtastede navn og komme tilbage til undermenuen eller tryk på **STOP** ■ for helt at forlade menuen.

Bemærkninger:

- Der kan højst indlæses og lagres op til 60 karakterer i et navn.
- Når der er indlæst et kunstnernavn i en melodi, kopieres det samme navn også automatisk ind i den næste melodi. Navnet kan da bekræftes ved at trykke på **STORE/MENU**, eller der kan indlæses et nyt navn, som beskrevet ovenfor.

Sådan slettes navne:

- Vælg undermenuen TEXT ERASE.
→ Displayet viser "TEXT ERASE".
- Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- Drej på **EASY JOG** knappen for at vælge den ønskede mulighed i undermenuen: ALL TEXT (al tekst), ALBUM TITLE (CD-titel), ALBUM ARTIST (CD-kunstner), TRACK 1 TITLE (melodi 1 titel), TRACK 1 ARTIST (melodi 1 kunstner) o.s.v.
- Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
→ Displayet beder Dem om at genbekræfte Deres valg. Tryk igen på **ENTER**.
- Tryk på **STORE/MENU** for at komme tilbage til undermenuen eller tryk på **STOP** ■ for helt at forlade menuen.

Sådan kontrollerer man / sletter man teksthukommelsen:

- Vælg undermenuen MEMORY VIEW.
→ Displayet viser "MEMORY VIEW".
- Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- Vælg den CD-plade De ønsker at slette og bekræft derefter ved at trykke på **ENTER**.
→ Displayet viser "ERASE MEMORY".
- Tryk på **ENTER** for at slette.
- Tryk igen på **ENTER** for at genbekræfte sletningen af teksten i den valgte CD-plade.
- Tryk på **STORE/MENU** for at komme tilbage til undermenuen eller tryk på **STOP** ■ for helt at forlade menuen.

Bemærkninger:

- Hvis der ikke er nogen CD-plade i hukommelsen, viser displayet meddelelsen "MEMORY EMPTY".
- Hvis CD-optagerens hukommelse er fyldt op, viser displayet meddelelsen "MEMORY FULL" efterfulgt af "FINALIZE CD". Hvis De ønsker at føje en CD-plade til listen over CD-plader med indlæst tekst, er De nødt til først at slette en plade i listen eller færdiggøre en anden CD-plade (som der er indlæst tekst i).




- Meddelelsen "MEMORY FULL / FINALIZE CD" kan også blive vist i displayet, når man annullerer færdiggørelsen af en CDRW-plade med indlæst tekst (se afsnittet "Annullering af færdiggørelsen af CDRW-plader"). Samme procedure skal udføres, hvis man ønsker at få mere plads i hukommelsen.

OPTAGE-INDSTILLINGER

Automatisk forhøjelse af melodinummer:

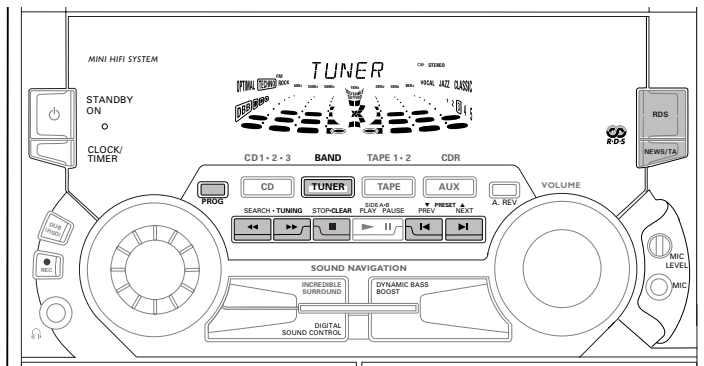
- 1 Vælg undermenuen AUTO TRACKING.
→ Displayet viser "AUTO TRACK".
- 2 Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- 3 Vælg Auto track "ON" (tændt) eller "OFF" (slukket) og bekræft ved at trykke på **ENTER**.
→ I to sekunder viser displayet enten "ON" eller "OFF".
- Hvis der er valgt "ON", forhøjes melodinummeret automatisk under optagelsen, når den næste melodi indspilles.
- Hvis der er valgt "OFF", kan De selv manuelt give de enkelte melodier numre.
- 4 Tryk på **STORE/MENU** for at lagre indstillingerne og komme tilbage til undermenuen, eller tryk på **STOP ■** for helt at forlade menuen.

BALANCE (kan kun aktiveres i optage/standby-stilling)

- 1 Vælg undermenuen SET BALANCE.
→ Displayet viser "SET BALANCE".
- 2 Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
→ Displayet viser  og "L- 128 R- 128".
- 3 Balancen kan nu reguleres ved at dreje på **EASY JOG** knappen.
 - Hvis knappen drejes venstre om: "Venstre-tallet" () tæller opad, "Højre-tallet" tæller nedad.
 - Hvis knappen drejes højre om: "Højre-tallet" () tæller opad, "venstre-tallet" tæller nedad.
- 4 Bekræft ved at trykke på **ENTER**.
- 5 Tryk på **STORE/MENU** for at indlæse indstillingerne.

Bemærk:

- Balance-indstillingen vil ikke blive lagret i hukommelsen.



Bemærk:

– Angående "EASY SET"-funktionen se side 223.

Opsøgning af radiostationer

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND) for at få radiomodtagelse.
→ Displayet viser ordet "TUNER".
Få sekunder efter vises stationens frekvens.
- 2 Vælg bølgeområde ved igen at trykke på **TUNER** (BAND): FM, MW (mellembølge) eller LW (langbølge).
- 3 Tryk i mindst ét sekund på **TUNING** ◀◀ eller ▶▶ og slip derefter knappen.
→ Så længe anlægget søger efter en station med tilstrækkelig styrke, viser displayet "SEARCH".

- Gentag proceduren indtil De har fundet den ønskede station.
- En svag station findes ved kortvarige tryk på **TUNING** ◀◀ eller ▶▶ knappen, indtil displayet viser den ønskede stations frekvens, og/eller der opnås den bedste modtagelse af stationen.

Indlæsning af stationer i forvalgshukommelsen

Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i tunerens hukommelse. Når der derefter vælges en station, der er indlæst i hukommelsen, viser displayet stationens frekvens og forvalgsnummeret.

Automatisk indlæsning af stationer

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND).
- 2 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
→ I displayet blinker **PROGRAM** ikonen, og ordet "AUTO" ses.
→ Anlægget søger nu først alle de stationer, der findes i FM-området, og derefter alle dem der findes i MW (mellembølge) og LW (langbølge)-områderne.
→ Alle til rådighed værende radiostationer indlæses og lagres automatisk i anlæggets hukommelse. Hver gang anlægget har fundet en station ses dens frekvens og dens nummer i forvalgshukommelsen kortvarigt i displayet.
→ Søgningen stopper, når alle stationer er fundet, eller når der er indlæst 40 stationer i hukommelsen.
→ Tuneren er efter opsøgningen af radiostationer stillet ind på den sidst fundne station.

Bemærkninger:

- Den automatiske søgning kan stoppes ved at trykke på **PROGRAM** eller **STOP•CLEAR** ■ (på systemet).
- Hvis De ønsker at "reservere" en række forvalgsnumre til senere indlæsning - f.eks. numrene 1 til 9 - skal De vælge forvalgsnummer 10, før den automatiske indlæsning startes. Der vil da kun blive indlæst stationer i numrene 10 til 40.

Manuel indlæsning af stationer.

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND).
- 2 Tryk igen på **TUNER** (BAND) for at vælge det ønskede bølgeområde: FM, MW eller LW.
- 3 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
→ **PROGRAM** ikonen blinker i displayet.
→ Derefter viser displayet det næste ledige forvalgsnummer.
- 4 Opsøg den ønskede frekvens ved at trykke på **TUNING** ◀◀ eller ▶▶.
• Hvis De vil have indlæst stationen på et andet forvalgsnummer (end det der ses i displayet), trykkes der på **PRESET** ▼ eller ▲ til det ønskede nummer ses i displayet.
- 5 Tryk igen på **PROGRAM** knappen.
→ **PROGRAM** ikonen forsvinder i displayet, og stationen indlæses i anlæggets hukommelse.
• Gentag **trinene 3** til **5** for at få indlæst og lagret andre stationer i hukommelsen.

Bemærkninger:

- Hvis der er indlæst 40 stationer i anlæggets hukommelse, og De prøver på at indlæse endnu en station, viser displayet "FULL".
- Hvis De vil ændre på et eksisterende forvalgsnummer, gentages trinene 3 og 5.
- Man kan stoppe den manuelle indlæsning ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■ på anlægget.

- Hvis der under indlæsningen af stationer ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammerings-funktionen.

Opsøgning af stationer i forvalghukommelsen


- Vælg det ønskede forvalgsnummer ved at trykke på **PRESET ▼** eller **▲**.
→ Displayet viser forvalgsnummer, stationsfrekvens og bølgeområde.

Modtagelse af RDS-stationer



RDS (Radio Data System) er et transmissionssystem, der gør det muligt for FM-stationer at udsende visse informationer samtidig med det normale FM-radiosignal. Disse informationer kan f.eks. være:

- **STATIONSNAVN:** Displayet viser navnet på den station, der lyttes på
- **FREKVEN:** Displayet viser frekvensen på den station, der lyttes på.
- **PROGRAMTYPE:** Der eksisterer følgende programtyper, der kan registreres af anlægget: News (nyheder), Affairs (erhverv), Info (information), Sport, Educate (uddannelse), Drama (dramatik), Culture (kultur), Science (videnskab), Varied (diverse), Pop M (popmusik), Rock M, M.O.R. ("middle of the road" musik), Light M (let musik), Classics (klassisk), Other M (anden musik) og No type (ingen programtype).
- **RADIOTEKST (RT):** Displayet viser tekstmeddelelser.

Når man har stillet ind på en RDS-station, viser displayet RDS-logoet  og stationens navn.

- Displayet viser normalt stationsnavn, hvis det udsendes.
Ved gentagne tryk på **RDS** knappen kan man skifte mellem at få vist følgende forskellige informationer i displayet:
→ Displayet viser skiftevis:
STATIONSNAVN →
PROGRAMTYPE →
RADIOTEKST →
FREKVEN →
STATIONSNAVN

Bemærk:

- Hvis De har trykket på **RDS**-knappen, og displayet viser "NO RDS", betyder det, at den valgte station ikke udsender noget RDS-signal eller ikke er en RDS-station.

RDS-uret

Nogle RDS-stationer udsender med et minuts mellemrum den rigtige tid på dagen (klokken).

Indstilling af tiden (klokken) ved hjælp af RDS-uret

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
→ Displayet viser "-- : --" eller tidspunktet på dagen (klokken).
- 2 Aktivér urindstillings-funktionen ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
→ I displayet blinker nu tallene "00:00" eller tidspunktet på dagen (klokken).

- 3 Tryk på **RDS**.
→ Displayet viser "SEARCH RDS TIME".
→ Hvis den valgte station ikke udsender RDS-tid, viser displayet "NO RDS TIME".
→ Når RDS-tiden indlæses i anlægget, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlæggets hukommelse.
→ Hvis anlægget ikke har registreret RDS-tid, inden der er gået 90 sekunder, viser displayet "NO RDS TIME".

News (nyheder) / TA (trafikmeldinger)

(fås kun fra stationer, der udsender RDS)

Når anlægget er i standby, sat i demonstrations-stilling eller i enhver anden lydtildefunktion med undtagelse af TUNER, kan NEWS- eller TA-funktionen aktiveres. Når en RDS-station udsender en nyhedsmeddelelse (News) eller en trafikmelding (TA), og dette registreres af anlægget, skifter anlægget automatisk over til tunerens.

NEWS/TA knappen skifter mellem henholdsvis:

NEWS → TA → OFF → NEWS

Sådan tændes der for NEWS- eller TA-funktionen

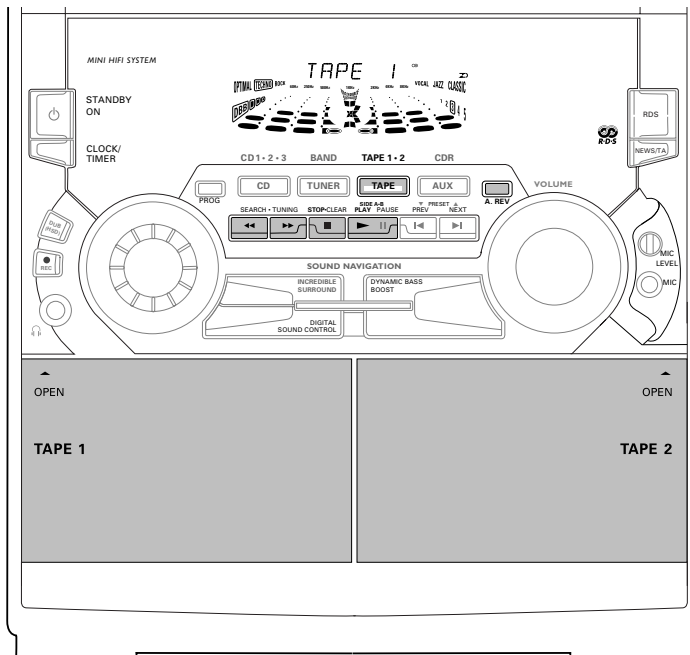
- Vælg NEWS ved at trykke på **NEWS/TA**.
 - I displayet ses **NEWS** ikonen og ordet "NEWS".
 - Hvis De hellere vil høre på trafikmeldinger, trykkes der igen på **NEWS/TA**.
 - I displayet ses **TA** ikonen og bogstaverne "TA".
- Når De har aktiveret NEWS eller TA, sker der følgende:
 - Anlægget skanner de RDS-stationer, der er indlæst i de første 5 forvalg og afventer derefter, om der udsendes nyheds- eller trafikmeldinger fra dem. Under skanningen:
 - Man hører fortsat den igangværende lydkilde.
 - Hvis der under søgningen ikke findes nogen RDS-station i de første fem forvalg i hukommelsen, vil anlægget automatisk slukke for NEWS/TA-funktionen og displayet vise "NO RDS NEWS" eller "NO RDS TA". Samtidig forsvinder **NEWS** eller **TA** ikonen i displayet.
 - Så snart anlægget "registrerer", at der er en NEWS- eller TA-udsendelse, skifter det over til tuner (radiolytning).
 - **NEWS** eller **TA** ikonen blinker i displayet.

Sådan slukker man for NEWS- eller TA-funktionen

- Tryk på **NEWS/TA** knappen indtil NEWS eller TA ikonen forsvinder i displayet, og der står "TA OFF" i displayet.

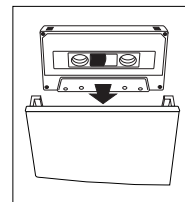
Bemærkninger:

- Hvis De lytter på en station, der ikke udsender RDS, men gerne vil høre nyheds- eller trafikmeldinger, skal De først vælge en anden lydkilde (CD, TAPE eller AUX) og derefter trykke på **NEWS/TA**.
- Før De beslutter Dem til at modtage nyheds- eller trafikmeldinger, skal De kontrollere, at der er indlæst RDS-stationer på de første 5 forvalgsknapper i anlæggets hukommelse.
- **NEWS/TA** modtages kun én gang ved hver udsendelse.
- Under nyheds- eller trafikmeldinger kan man slukke for lytningen på disse ved at trykke på en vilkårlig lydvalgs- eller tuner-knap.
- Hvis anlægget sættes til radiolytning (tuner), slukkes der samtidig for **NEWS/TA**-funktionen. Når displayet har vist "TUNER", viser det "NEWS OFF" eller "TA OFF".



Ilægning af kassettebånd

- Tryk på **OPEN**.
- Kassetteholderen lukker op.
- Læg kassettebånd i med den åbne side nedad og fuld spole til venstre.
- Luk kassetteholderen i.



Afspilning af kassettebånd

- Vælg TAPE-funktion ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
→ Displayet viser "TAPE 1" eller "TAPE 2".
- Tryk igen på **TAPE** (TAPE 1•2) for at vælge enten tapedeck 1 eller tapedeck 2.
- Læg et kassettebånd i det valgte kassettedeck.
- Start afspilning ved at trykke på ►.
- 3a** (kun for tapedeck 2)
Skift mellem afspilning af båndets A- og B-side ved igen at trykke på ► (SIDE A•B).
→ Afhængig af hvilken side der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 3b** (kun for tapedeck 2)
Vælg afspilningsmetode ved at trykke på **A. REV** (se afsnittet "Auto Reverse-afspilning").
- Afspilningen stoppes ved at trykke på ■.

Bemærk:

- For afspilningen startes, kan man skifte båndside ved at bruge **SIDE**-knappen på fjernbetjeningen.

Auto Reverse-afspilning (kun i tapedeck 2)

- Ved at trykke på **A. REV** kan man vælge forskellige afspilningsmetoder.

- Optagelse eller afspilning af kun den ene side af båndet. Båndet stopper, når det når ud til enden.
- Optagelse eller afspilning af begge sider af båndet. Derefter stopper båndet.
- Kontinuerlig afspilning af begge sider af båndet, op til 10 gange medmindre der forinden trykkes på ■.

Hurtig tilbage/fremspolning (kun i tapedeck 2)

Når afspilningen er stoppet

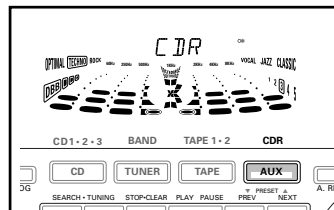
- De kan spole båndet hurtigt tilbage eller frem ved at trykke på henholdsvis ◀◀ eller ▶▶.
→ Afhængig af hvilken knap der trykkes på, viser displayet enten "◀◀◀" eller "▶▶▶".
→ Så snart båndet når ud til enden, stopper hurtigspolingen automatisk.
- Hurtigspolingen kan stoppes undervejs ved at trykke på ■.

Under afspilning

- Tryk på ◀◀ eller ▶▶ og hold knappen indtrykket, indtil De kommer til den ønskede passage.
→ Under søgningen er lydstyrken reduceret.
→ Så snart ◀◀ eller ▶▶ knappen slippes, genoptages normal afspilning.

Bemærkninger:

- Det er under hurtigspoling også muligt at vælge en anden lydkilde (f.eks. CD, TUNER eller AUX).
- Kontroller og stram eventuelt løst bånd i kassetten op med en blyant eller lign. - Løst bånd kan knække eller blive ødelagt af båndoptagerens indvendige, mekaniske dele.
- C-120 bånd er meget tynde og bliver derfor meget let krølledet eller ødelagt. Vi anbefaler Dem derfor ikke at bruge C-120 bånd i dette anlæg.
- Opbevar altid kassettebånd ved stuetemperatur og læg dem ikke for tæt ved magnetiske genstande (som f.eks. transformatorer, TV-apparater eller højttalere).



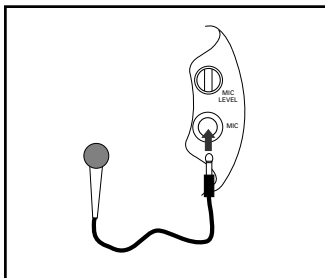
Valg af eksternt tilsluttet udstyr

Hvis der er tilsluttet audiolyd fra andet eksternt udstyr (f.eks. fra TV, Video, Laser Disc, DVD-afspiller eller CD-optager) til anlæggets AUX/CDR IN-bøsninger, vil anlægget kunne gengive lyden fra det eksterne udstyr.

- Vælg AUX-CDR ved at trykke på **AUX**.
→ Displayet viser "CDR".
- Vælg lyd fra det eksterne udstyr ved igen at trykke på **AUX**.
→ Displayet viser "AUX".

Bemærkninger:

- Der er to AUX-funktioner:
 - Den normale AUX-funktion.
 - CDR-funktionen, hvor anlæggets LINE OUT bøsninger er gjort tavse. Man vil da ikke kunne optage eller høre lyd via LINE OUT-udgangen.
- Det tilrådes ikke samtidig både at lytte på og optage fra samme lydkilde.
- Alle anlæggets lydfinesser (f.eks. DSC, DBB etc.) kan stadig bruges.

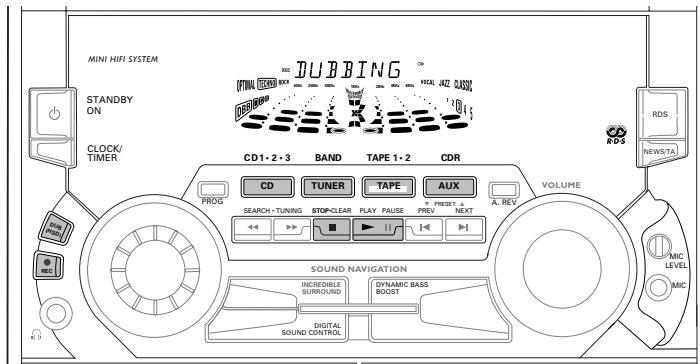


Mikrofon-mixning

- 1 Før mikrofonen tilsluttes til anlægget, skal **MIC LEVEL** knappen sættes i minimum-stilling for at undgå akustisk tilbagekobling (hylende lyd i højttalerne).
- 2 Sæt mikrofonstikket i **MIC** bøsningen.
- 3 Tryk på **CD, TUNER, TAPE** eller **AUX**.
- 4 Afspil den valgte lydkilde.
- 5 Lydstyrken reguleres med **VOLUME** knappen.
- 6 Indstil det ønskede mixningsniveau med **MIC LEVEL** knappen.
- 7 Begynd så at synge eller tale i mikrofonen.

Bemærk:

- For at undgå hyl i højttalerne skal mikrofonen holdes så langt væk fra højttalerne som muligt.



Bemærkninger:



- Hvis De ikke skal lave mikrofonoptagelse, skal mikrofonstikket være taget ud for at undgå utilsigtet lydblending.
- Brug kun bånd af IEC type I (normalbånd) eller IEC type II (chrome bånd) til optagelser.
- Kassetiebånd er i hver ende forsynet med et tomt stykke indløbstape. I de første 6-7 sekunder på hver side af båndet vil der derfor ikke blive indspillet noget.
- Anlægget indstiller selv automatisk optagestyrken uanset indstilling eller valg af Volume, DBB, Incredible Surround eller DSC.
- De kan sikre en båndside mod at blive slettet eller overspillet ved en fejltagelse ved at brække den lille tap af i venstre side af kassetens bagkant, når båndet holdes opad.
- Hvis displayet viser "CHECK TAPE", betyder det, at beskyttelsestappen er brækket af. Optagebeskyttelsen kan fjernes ved at sætte et lille stykke tape over det hul, hvor tappen er brækket af. Pas på ikke at tildække det hul, der gør det muligt for anlægget at identificere CrO₂ bånd.

Optagelse af andre lydilder

(kun i tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Læg et tomt bånd i tapedeck 2 med den åbne side nedad.
- 3 Vælg båndside med **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
→ Afhængig af hvilken båndside, der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 4 Tryk på **CD, TUNER** eller **AUX** (d.v.s. den lydkilde De vil optage).
 - Start optagelse af den valgte lydkilde.
- 5 Start optagelsen ved at trykke på **REC**.
→ I displayet blinker **REC** ikonen.
- 6 Optagelsen stoppes ved at trykke på ■.

Bemærkninger:

- Ved optagelse kan man kun vælge optagemetoderne  eller .
- Under optagelse er det ikke muligt at lytte på andre lydilder.

Kopiering af bånd (fra tapedeck 1 til tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Læg det indspillede bånd, der skal kopieres, i tapedeck 1 og et tomt bånd i tapedeck 2.
 - Sørg for at båndet i tapedeck 1 har fuld spole til venstre.
- 3 (Kun for tapedeck 2)
Vælg ønsket båndside ved at trykke på **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk én gang på **DUB (HSD)** knappen, hvis De vil **lave** båndkopiering med normal hastighed eller to gange på knappen (*indenfor 2 sekunder*), hvis De vil **kopiere** med høj hastighed.
→ Displayet viser enten "NORMAL" (normal hastighed) eller "FAST" (høj hastighed) efterfulgt af ordet "DUBBING".
→ Ved båndkopiering med høj hastighed viser displayet også **HSD** ikonen.
- Båndkopieringen starter øjeblikkeligt.
→ I displayet blinker **REC** ikonen.
- 5 Båndkopieringen stoppes ved at trykke på ■.

Bemærkninger:

- Når båndside A er optaget færdig, "vendes" båndene til side B, og proceduren gentages.
- Det er kun muligt at kopiere bånd i tapedeck 1 over på bånd i tapedeck 2.

- For at få korrekt båndkopiering skal begge bånd have samme længde.
- Ved båndkopiering med høj hastighed er lydstyrken reduceret.
- Under båndkopiering kan man godt lytte på en anden lydkilde.

Synkroniseret start af CD-optagelse

- 1 Læg et tomt bånd i tapedeck 2 og den CD-plade, der skal optages, i en CD-skuffe.
- 2 Tryk på **CD**.
 - Man kan få melodierne på pladen båndoptaget i en anden rækkefølge end den på pladen (se afsnittet "Indprogrammering af melodier). Ellers indspilles melodierne på båndet i den rækkefølge, de er indspillet på CD-pladen.
- 3 Start optagelse ved at trykke på **REC**.
→ I displayet blinker **REC** ikonen.
- CD-afspilningen starter automatisk.
- 4 Optagelsen stoppes ved at trykke på ■.

Optagelse af mixet lyd / tryk på kun én knap

- De kan mixe mikrofonlyd sammen med anden lyd og optage den mixede lyd på et bånd lagt i tapedeck 2, undtagen ved båndkopiering.
- Ved tryk på kun én knap - **REC** - startes optagelsen af den ønskede lydkilde (CD, TUNER eller AUX) på båndet i tapedeck 2.

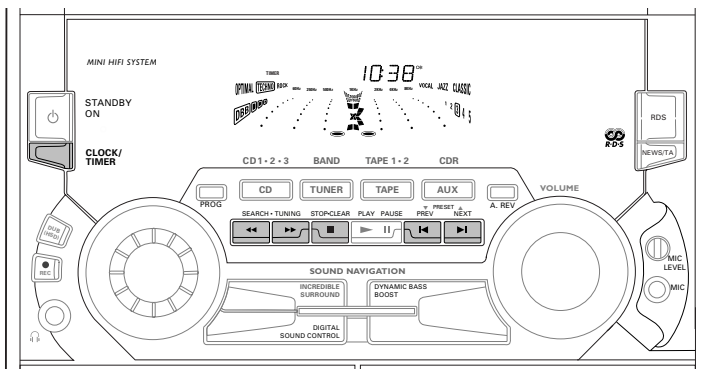
- 1 Læg et tomt bånd i tapedeck 2.
- 2 Start optagelse ved at trykke på **REC**.
→ I displayet blinker **REC** ikonen.
- 3 Optagelsen stoppes ved at trykke på ■.

Bemærk:

- Hvis anlægget er sat i **TAPE** stilling, og De trykker på **RECORD**, viser displayet "SELECT SOURCE" (VÆLG LYDKILDE). I denne stilling er det ikke muligt at starte optagelse ved kun at trykke på én knap.

Digital optagelse via digital udgang.

Angående digital CD-optagelse se anvisningerne for CD-optageren.



Sådan ser man, hvad klokken er

Både når anlægget er i standby, og når der er tændt for det, kan man få vist i displayet, hvad klokken er (forudsat at uret er indstillet). Tiden vises i ca. 7 sekunder.

- Tryk kortvarigt på **CLOCK/TIMER** (på anlægget).
 - Displayet viser nu klokken, f.eks. "10:38".
 - Hvis uret ikke er indstillet, viser displayet "- : - : -".

Indstilling af uret

Uret har 24 timers visning, f.eks. "00:00" eller "23:59". - Før man begynder at indstille uret, skal anlægget være sat til at vise uret (klokken).

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
 - Tallene "00:00" eller en anden tid på dagen blinker i displayet.
 - 2 Indstil timetallet med ◀◀ eller ▶▶.
 - 3 Indstil minuttallet med ◀ eller ▶.
 - 4 Bekræft og indlæs den indstillede tid ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
 - Uret begynder at gå.
- Hvis De vil ud af indstillings-funktionen uden at indlæse tiden, trykkes der på ■ på anlægget.

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af uret ikke trykkes på en knap indenfor 90 sekunder, går anlægget automatisk ud af indstillings-funktionen.
- Hvis der opstår strømafbrydelse, slettes uret.
- Angående indstilling af uret ved hjælp af RDS-tid se afsnittet "Modtagelse af RDS-stationer" i kapitlet "TUNEREN".

Indstilling af timeren

- Anlægget kan sættes til at tænde automatisk for CD, TUNER eller TAPE 2 på et forudvalgt tidspunkt. Dermed kan anlægget f.eks. fungere som vækkeur.
- Før man indstiller timeren, kontrolleres det, at uret går rigtigt.
- Timeren virker kun én gang for hver indstilling.
- Når timeren tænder for anlægget, vil lydstyrken blive den samme, som da anlægget blev sat i standby.

- 1 Tænd for timer-funktionen ved at trykke på **CLOCK/TIMER** og holde knappen indtrykket i mindst 2 sekunder.
 - I displayet blinker enten tallene "00:00" eller den sidst indstillede timertid. Også **TIMER** ikonen blinker i displayet.
 - Den sidst valgte timer-lydkilde (f.eks. TUNER) lyser konstant, medens alle øvrige lydtilkilder blinker.
- 2 Vælg ønsket lydkilde ved at trykke på **CD**, **TUNER** eller **TAPE**.
 - Hvis der vælges CD eller TAPE, kontrolleres det, at der er lagt en CD i CD-skuffen eller et kassetbånd i tapedeck 2.
- 3 Timetallet for det starttidspunkt, hvor timeren skal tænde for anlægget, indstilles ved at trykke på ◀◀ eller ▶▶.

- 4 Minuttallet indstilles derefter ved at trykke på ◀ eller ▶.
- 5 Indlæs det indstillede starttidspunkt ved at trykke på **CLOCK/TIMER**.
 - Timeren er nu aktiveret.
 - **TIMER** ikonen ses fortsat i displayet.
- Timeren aktiveres på det indstillede tidspunkt.
 - Den valgte lydkilde høres.

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af timeren ikke trykkes på en knap indenfor 90 sekunder, forlader anlægget automatisk timerindstillings-funktionen.
- Hvis der er valgt **TUNER** som lydkilde, vil radioen blive indstillet på den station, der blev lyttet til, da anlægget blev sat i standby.
- Hvis der er valgt **CD** som lydkilde, vil den første melodi på den sidst valgte **CD-plade** begynde at blive afspillet. Hvis **CD-skuffen** er tom, skifter anlægget over til **TUNER**.
- Hvis der er valgt **TAPE** som lydkilde, og man foretager hurtig båndkopiering på det tidspunkt, hvor timeren aktiveres, skifter anlægget i stedet for over til **TUNER**.

Sådan slukkes der for timeren

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER**.
- 2 Sluk for timeren ved at trykke på ↑ knappen på anlægget.
 - Timeren er nu slukket.
 - Displayet viser "OFF", og **TIMER** ikonen forsvinder i displayet.

Sådan tændes der igen for timeren (med samme starttidspunkt og samme lydkilde)

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER**.
- 2 Tryk igen på **CLOCK/TIMER** for at få indlæst starttidspunktet.
 - Der er nu tændt for timeren.
 - I displayet ses **TIMER** ikonen.

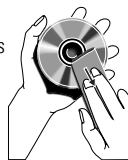
Vedligeholdelse

Rengøring af kabinettet

- Brug en blød klud, eventuelt dyppet i et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit, benzin, ammoniak eller andre skrappende midler.

Rengøring af CD-plader

- Hvis en CD-plade er blevet snavset, rengøres den med en blød rengøringsklud. Bevæg kluden i lige linier fra plademidten og ud mod kanten af pladen.
- Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin, fortynder o.lign. - Brug heller ikke de antistatiske midler, der bruges til almindelige grammofonplader.



Rengøring af CD-laserlinsen

- Efter lang tids brug kan der have afsat sig snavs eller støv på CD-afspillerens laserlinse. For fortsat at sikre god afspilningskvalitet, kan man rense linsen med Philips CD laserlinsenser eller anden egnet rensesvæske. Følg de instruktioner der følger med rensesvæskan.

Rengøring af tonehoveder, kapstanaksler og trykruller

- For til stadighed at sikre god optagelses- og afspilningskvalitet skal tonehovederne, kapstanakslerne og trykrullerne renses for hver 50 timers driftstid.
- Brug en ulden klud dyppet i lidt rensesvæske eller sprit.
- Tonehovederne kan også renses ved at køre et renskassettebånd igennem.

Afmagnetisering af tonehovederne

- Brug et specielt afmagnetiseringsbånd, der kan købes hos Deres forhandler.

SPECIFIKATIONER

Specifikationer

FORSTÆRKEREN

Udgangseffekt	2 x 100 W MPO / 2 x 50 W RMS ⁽¹⁾
Signals/støjforhold	≥ 75 dBA (IEC)
Frekvensområde	40 – 20000 Hz, ±3 dB
Indgangsfølsomhed:	
AUX/CDR In	500 mV
Udgang:	
Højttalere	≥ 6 Ω
Hovedtelefoner	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer Out	1,5 V, ±2 dB, > 22000 Ω
Line Out	500 mV, ±2 dB, > 22000 Ω
Digital Out	IEC 958, 44,1 kHz

(1) (6Ω, 1kHz, 10% THD)

CD-AFSPILLEREN

Maksimum antal melodinumre i et CD-program	40
Frekvensområde	40 – 20000 Hz
Signal/støjforhold	≥ 76 dBA
Kanaladskillelse	≥ 79 dB (1kHz)
Total harmonisk forvrængning	< 0,02% (1kHz)

TUNEREN

FM-område	87,5 – 108 MHz
MW-område (mellembølge)	531 – 1602 kHz
LW-område (langbølge)	153 – 279 kHz
Antal forvalgsnumre	40
Antenner:	
FM	75 Ω trådentenne
AM	Rammeantenne

TAPEDECKENE

Frekvensgang:	
CrO ₂ bånd (type II)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Normalbånd (type I)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Signal/støjforhold:	
CrO ₂ bånd (type II)	≥ 50 dBA
Normalbånd (type I)	≥ 47 dBA
Wow og flutter	≤ 0,4% DIN

HØJTALERE

System	3 vejs, basreflex
Impedans	6 Ω
Woofers	1 x 5,25"
Tweeters	1 x 2,5"
Polydome tweeter	2 x 1"
Dimensioner (bredde x højde x dybde):	
.....	240 x 395 x 285 (mm)
Vægt	5,5 kg

CD-OPTAGER

Frekvensgang	2 Hz- 22050 Hz
Signal/støjforhold ved afspilning (A-vejet)	100 dB
Signal/støjforhold ved afspilning	100 dB
Dynamikområde ved CDR-afspilning	95 dB
Total harmonisk forvrængning ved CDR-afspilning	91 dB = 0,0033%
Kanaladskillelse	100 dB
Signal/støjforhold ved optagelse (A-vejet)	98 dB
Signal/støjforhold ved digital optagelse uden SRC samme som lydkilden
Dynamikområde ved optagelse	92 dB
Total harmonisk forvrængning + støj ved optagelse ...	85 dB

Strømforbrug:	
Aktiveret	15 W
I standby	6 W
Dimensioner (bredde x højde x dybde) ...	264 x 86 x 305 mm
Vægt	4 kg

GENEREL INFORMATION

Materialer/finish	Polystyrene/Metal
Netspænding	220 – 230 V / 50 Hz
Strømforbrug:	
Aktiv	75 W
Standby	< 15 W
Dimensioner (bredde x højde x dybde) .	265 x 310 x 363 (mm)
Vægt (uden højttalere)	7,2 kg

Med forbehold for ændringer

Advarsel! - Forsøg aldrig under nogen omstændigheder på selv at reparere anlægget, da garantien derved bortfalder. Luk ikke anlægget op, da der da vil være stor fare for elektrisk stød.

- Hvis der opstår en fejl i anlægget, beder vi Dem kontrollere nedenstående punkter, før De sender anlægget til reparation.
- Hvis der derefter stadig er problemer med anlægget, beder vi Dem kontakte Deres forhandler eller Philips.

Ved CD-afspilning

Displayet viser "NO DISC".

- CD-pladen er lagt i med den forkerte side opad.
- *Læg CD-pladen i med den trykte side opad.*
- Kondensvand på laserlinsen.
- *Vent til laserlinsen har fået normal stuetemperatur.*
- Der er ingen plade i nogen af CD-skufferne.
- *Læg en CD-plade i.*
- CD-pladen er snavset, meget ridset eller skæv.
- *Rens eller udskift CD-pladen.*
- Der er snavs eller støv på CD-laserlinsen.
- *Se i afsnittet "Vedligeholdelse".*

Displayet viser "DISC NOT FINALIZED".

- CD-pladen (for gentagne optagelser eller kun én optagelse) er ikke korrekt færdigoptaget, så den kan afspilles i en almindelig CD-afspiller.
- *Læs i brugsanvisningen for den optagebare CD-plade hvordan optagelsen skal afsluttes, for den er korrekt udført.*
- CD-pladen er meget ridset eller snavset.
- *Rens eller udskift CD-pladen.*

Radiomodtagelse

Dårlig radiomodtagelse.

- Radiosignalet er for svagt.
- *Prøv at justere på antennen.*
- *Få bedre modtagelse ved at tilslutte en udendørs-antenne.*
- Deres TV-apparat eller videobåndoptager står for tæt ved anlægget.
- *Lav større afstand mellem anlægget og TV'et eller video'en.*

Displayet viser "NO RDS TEXT".

- Den station, der er stillet ind på, udsender ikke RDS-tekst.
- *Opsøg en anden station, der udsender RDS.*

Kassettedeckene

Optagelse eller afspilning er ikke mulig, eller der er reduceret lydstyrke.

- Snavsede tonehoveder, kapstanakslers eller trykruller.
- *Se afsnittet "Vedligeholdelse", "Rengøring af tonehoveder, kapstanakslers og trykruller".*
- Optage/afspillehovedet er blevet magnetiseret.
- *Kør et afmagnetiseringsbånd igennem.*

Generelt

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på knapperne.

- Anlægget er elektrostatisk opladet.
- *Sæt anlægget i standby ved at trykke på STANDBY-ON. Træk stikket ud af stikkontakten eller sluk for stikkontakten. Tænd igen efter et par sekunder.*

Ingen eller dårlig lyd.

- Der er ikke drejet op for lydstyrken.
- *Drej op for VOLUME-knappen.*
- Der er tilsluttet hovedtelefoner.
- *Tag hovedtelefonstikket ud.*
- Der er ikke tilsluttet højttalere, eller de er forkert tilsluttet.
- *Kontroller at højttalerne er rigtigt tilsluttet.*
- *Kontroller at de afisolerede dele af højttalerledningerne har rigtig kontakt i klemmerne.*

Lyden i venstre og højre kanal er byttet om.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- *Kontroller højttalerforbindelserne og deres placering.*

Der mangler bas i lyden, eller man har indtryk af en forkert placering af de enkelte musikinstrumenter.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- *Kontroller at højttalerne er forbundet i korrekt fase: farvede/sorte ledninger til farvede/sorte klemmer.*

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på tasterne på fjernbetjeningen.

- Der er valgt forkert lydkilde.
- *Vælg korrekt lydkilde (CD, TUNER etc.) før De trykker på andre funktionsknapper (f.eks. ►, ◀, ►, etc.).*
- Afstanden mellem anlæg og fjernbetjening er for stor.
- *Gør afstanden mindre.*
- Batterierne er sat forkert i fjernbetjeningen.
- *Sæt batterierne rigtigt i (+ og - som vist i batterirummet).*
- Batterierne er brugt op.
- *Udskift batterierne.*

Timeren virker ikke.

- Uret (klokken) er ikke indstillet.
- *Indstil uret.*
- Der er ikke tændt for timeren.
- *Tænd for timeren ved at trykke på CLOCK/TIMER.*
- Der foregår båndoptagelse.
- *Stop båndoptagelsen.*

Uret (klokken) er slettet.

- Der har været strømafbrydelse.
- *Indstil uret.*

Systemet viser hele tiden dets finesser, og betjeningsknapperne blinker.

- Der er tændt for anlæggets demonstrations-funktion.
- *Sluk for funktionen ved at trykke i mindst 5 sekunder på ■ knappen (på anlægget).*

Højttalerne "hyler", når der lyttes til en ekstern lydkilde.

- Der er akustisk tilbagekobling, når De både lytter til og optager den samme lydkilde.
- *Vælg CDR-funktion ved at trykke på AUX.*

Der er ikke lys i anlæggets knapper.

- Der er tændt for equalizer-displayet i NITE-tilstand.
- *Drej JOG-knappen så den vælger et andet equalizer-display.*

CD-optager

Anlægget virker ikke.

- CD-optageren er i standby-stilling.
- *Tryk på en vilkårlig knap så CD-optageren aktiveres.*
- Der er ikke tændt for anlægget.
- *Kontroller at der er tændt for anlægget med ON/OFF-knappen.*
- Netledningen er ikke rigtigt tilsluttet.
- *Kontroller at nedledning og stik er sat rigtigt i, og at der er tændt for stikkontakten.*
- CD-optageren reagerer ikke på kommandoer.
- *Sæt ON/OFF-knappen på forsiden af CD-optageren i i OFF-stilling (slukket) og tænd igen (ON).*

Ingen lyd.

- Den øvrige del af lydanlægget er ikke tilsluttet, eller det er forkert tilsluttet.
- *Kontroller alle forbindelser.*
- *Hvis der er tilsluttet forstærker: Prøv at vælge en anden lydkilde.*

Lyden fra forstærkeren er forvrænget.

- CD-optagerens analog-tilslutning til forstærkeren er ikke korrekt.
- *Kontroller at CD-optagerens analog-udgang ikke er forbundet til forstærkerens Phono-indgang.*

Afspilningen vil ikke starte.

- CD-pladen er ikke lagt rigtigt i.
- *Kontroller at CD-pladens trykte side vender opad.*
- CD-pladen er snavset eller støvet.
- *Rens pladen.*
- CD-pladen er defekt.
- *Kontroller om pladen er defekt ved at afspille en anden plade.*

Der kan ikke foretages optagelse.

- CD-pladen er snavset eller støvet.
- *Rens pladen.*
- Kontroller at CDRW-pladen er færdiggjort.
- *Annuller færdiggørelsen af CDRW-pladen.*

Displayet viser "WRONG DISC".

- Disken er ikke nogen AUDIO-disk
- *Udskift CD-pladen.*

Displayet viser "CHECK DISC".

- Der er valgt forkert lydkilde-indgang.
- *Vælg den rigtige lydkilde.*

Displayet viser "MEMORY FULL / FINALIZE CD".

- Færdiggørelsen af CDRW-pladen skal annulleres, så der kan optages på den.
- *Slet tekst eller færdiggør pladen så der fås mere plads i hukommelsen.*

Optagelsen er forvrænget.

- Optagestyrken har været for høj.
- *Kontroller at optagestyrken er korrekt indstillet.*

Displayet viser "DISC RECOVER".

- Der er opstået en CD-forsyningsfejl under optagelsen.
- *Vent til CD-optageren har "repareret" CD-pladen.*